

SILVERCREST®



STAUBSAUGER AKKU ZYKLON SHAZ 22.2 G8

DE AT CH

STAUBSAUGER AKKU ZYKLON

Bedienungsanleitung

IT CH

ASPIRAPOLVERE RICARICABILE

Istruzioni per l'uso

FR CH

ASPIRATEUR SANS FIL CYCLONIQUE

Mode d'emploi

IAN 478842_2410

DE AT CH



DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

FR CH

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez la page contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

IT CH

Prima di leggere aprire la pagina con le immagini e prendere confidenza con le diverse funzioni dell'apparecchio.

DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	1
FR/CH	Mode d'emploi	Page	21
IT/CH	Istruzioni per l'uso	Pagina	41

Inhaltsverzeichnis

Einleitung	2
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	2
Verwendete Warnhinweise und Symbole	2
Wichtige Sicherheitshinweise	3
Lieferumfang und Transportinspektion	6
Gerätebeschreibung	6
Technische Daten	7
Vor der ersten Inbetriebnahme	8
Montage des Gerätes	8
Montage von Wand- und Zubehöralterungen	8
Inbetriebnahme	9
Informationen zum Akku	9
Akku laden	9
Bedienung und Betrieb	10
Gerät einschalten	10
Betriebsmodus wählen	11
Demontage des Gerätes	11
Zubehör verwenden	11
Nach dem Gebrauch	12
Reinigung	13
Staubbehälter leeren und Filter reinigen	13
Bürstenrolle reinigen	15
Gerät reinigen	16
Aufbewahrung	16
Entsorgung	17
Gerät entsorgen	17
Verpackung entsorgen	17
Batterien entsorgen	17
Ersatzteilbestellung	18
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	18
Service	19
Importeur	19

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden.

 Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Gerät darf nur zum Saugen von trockenen Oberflächen bzw. trockenem Sauggut eingesetzt werden. Menschen oder Tiere dürfen mit diesem Gerät nicht abgesaugt werden. Jede andere Verwendung oder Veränderung des Gerätes gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Unfallgefahren. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch oder falsche Bedienung verursacht werden. Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

Verwendete Warnhinweise und Symbole

In der vorliegenden Bedienungsanleitung, auf der Verpackung und dem Gerät werden folgende Warnhinweise und Symbole verwendet (falls zutreffend):

	GEFAHR! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „GEFAHR“ kennzeichnet eine unmittelbar bevorstehende Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat.
	WARNUNG! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „WARNUNG“ kennzeichnet eine mögliche Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben könnte.
	VORSICHT! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „VORSICHT“ kennzeichnet eine mögliche Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben könnte.
	ACHTUNG! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „ACHTUNG“ kennzeichnet eine mögliche Situation, die, wenn sie nicht vermieden wird, einen Sachschaden zur Folge haben könnte.
	Hinweis: Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.
	Gleichstrom/-spannung
	Wechselstrom/-spannung
	Bedienungsanleitung beachten

Wichtige Sicherheitshinweise

GEFAHR! ELEKTRISCHER SCHLAG!

- Kontrollieren Sie das Gerät vor der Verwendung auf äußere sichtbare Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes oder heruntergefallenes Gerät nicht in Betrieb.
- Verwenden Sie den Netzadapter nicht mit beschädigtem Stecker oder Anschlusskabel.
- Der Netzadapter und das fest angeschlossene Anschlusskabel dürfen nicht repariert werden. Im Falle eines Defektes muss der komplette Netzadapter gegen einen baugleichen ausgetauscht werden.
- Lassen Sie beschädigte Netzstecker oder Netzkabel sofort von autorisiertem Fachpersonal, dem Kundenservice oder von einer ähnlich qualifizierten Person austauschen, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Lassen Sie Reparaturen nur von einer Fachwerkstatt durchführen. Öffnen Sie unter keinen Umständen selbst das Gerät. Eingriffe, die nicht durch einen Fachbetrieb vorgenommen wurden, können zu Verletzungen führen.
- Überzeugen Sie sich vor dem Einschalten des Gerätes, dass die in den technischen Daten des Gerätes verzeichnete Spannung der Netzspannung entspricht.
- Fassen Sie den Netzadapter oder das Gerät nicht mit nassen oder feuchten Händen an.
- Verwenden Sie den Netzadapter nicht mit einem Verlängerungskabel, sondern verbinden Sie den Netzadapter direkt mit einer Steckdose.



Laden bzw. verwenden Sie dieses Gerät nicht im Freien.

⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- Wechseln Sie keine Zubehörteile aus, wenn das Gerät in Betrieb ist.
- Benutzen Sie den Staubsauger nicht zum Aufsaugen von Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
- Benutzen Sie den Staubsauger nicht zum Aufsaugen von spitzen Gegenständen oder Glasscherben.
- Benutzen Sie den Staubsauger nicht zum Aufsaugen von brennenden Streichhölzern, glimmender Asche oder Zigarettenstummeln.
- Benutzen Sie den Staubsauger nicht zum Aufsaugen von chemischen Produkten, Steinstaub, Gips, Zement, oder anderen ähnlichen Partikeln.
- Das Gerät ist nicht für entflammbare und explosive Stoffe oder chemische und aggressive Flüssigkeiten geeignet.
- Lagern Sie das Gerät immer in geschlossenen Räumen. Um Unfälle zu verhindern, bewahren Sie das Gerät nach Gebrauch an einem trockenen Ort auf.
- Unter extremen Bedingungen können Leckagen an den Akkuzellen auftreten. Bei Kontakt der Flüssigkeit mit Haut oder Augen ist die betreffende Stelle sofort mit sauberem Wasser aus- bzw. abzuspülen. Suchen Sie einen Arzt auf.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Üben Sie besondere Sorgfalt aus, wenn Sie den Staubsauger auf Treppen benutzen.

❗ **ACHTUNG! SACHSCHADEN!**

- Verwenden Sie nur Zubehörteile, die vom Hersteller empfohlen werden.
- Der Netzadapter darf nicht für andere Zwecke benutzt werden. Tragen Sie die Wandhalterung oder den Netzadapter niemals am Kabel. Ziehen Sie nicht am Kabel, wenn Sie das Gerät bewegen wollen.
- Fassen Sie immer den Netzstecker des Netzadapters an, um das Gerät von der Stromversorgung zu trennen.
- Achten Sie unbedingt darauf, dass Sie den Staubsauger nicht neben Heizkörpern, Backöfen oder anderen erhitzten Geräten oder Flächen abstellen.
- Achten Sie immer darauf, dass die Lüftungsschlitze frei sind. Ein blockierter Luftkreislauf kann zur Überhitzung und Beschädigung des Gerätes führen.
-  Das Produkt ist mit einem Lithium-Ionen-Akku ausgerüstet bzw. liegt dem Produkt bei. Werfen Sie den Akku nicht ins Feuer und setzen Sie ihn nicht hohen Temperaturen aus. Es besteht Explosionsgefahr!
- Benutzen Sie den Staubsauger nicht ohne eingesetzten EPA-Filter.
- Benutzen Sie den Netzadapter nicht für ein anderes Produkt und versuchen Sie nicht, dieses Gerät mit einem anderen Netzadapter aufzuladen. Verwenden Sie nur den mit diesem Gerät gelieferten Netzadapter (Modell SHAZ 22.2 G8-1).
- Lagern Sie das Gerät niemals im entladenen Zustand. Das längere Lagern im entladenden Zustand kann zu einer dauerhaften Beschädigung des Akkus führen. Wenn das Gerät längere Zeit gelagert wird, muss regelmäßig der Ladezustand des Akkus kontrolliert werden. Der optimale Ladezustand liegt zwischen 50-80%.

Lieferumfang und Transportinspektion

- 1) Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes und die Bedienungsanleitung aus der Verpackung.
- 2) Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial und eventuelle Folien und Aufkleber.

Der Lieferumfang besteht aus folgenden Komponenten (Abbildungen siehe Ausklappseite):

- Staubsauger
- Saugrohr
- Bodenbürste
- Fugendüse
- Rundbürstendüse (mit Bürstenaufsatz)
- 2-in-1 Kombibürste
- Wandhalterung
- Zubehörhalterung
- Montagmaterial (4 Schrauben, 4 Dübel)
- Netzadapter
- Austauschbarer Akku
- Bedienungsanleitung

i Hinweis

- Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch den Transport wenden Sie sich an die Servicehotline (siehe Kapitel **Service**).

Gerätebeschreibung (Abbildungen siehe Ausklappseite)

- 1 Akku-Entriegelungstaste
- 2 Austauschbarer Akku
- 3 Ladebuchse
- 4 Lüftungsschlitze
- 5 EPA-Filter
- 6 Edelstahlfilter
- 7 Staubbehälter
- 8 Staubbehälterdeckel-Entriegelungstaste
- 9 Staubbehälterdeckel
- 10 Netzadapter
- 11 Hohlstecker
- 12 2-in-1 Kombibürste
- 13 Fugendüse
- 14 Rundbürstendüse (mit Bürstenaufsatz)
- 15 Schraube
- 16 Dübel
- 17 Zubehörhalterung
- 18 Wandhalterung
- 19 Bürstenrollenentriegelung
- 20 Bürstenrolle
- 21 Bodenbürste
- 22 Bodenbürsten-Entriegelungstaste
- 23 Saugrohr
- 24 Saugrohr-Entriegelungstaste
- 25 Betriebsmodus
- 26 Batterieanzeige
- 27 Anzeigepanel (Batterieanzeige/Betriebsmodus)
- 28 Ein-/Ausschalter 
- 29 Taste Betriebsmodus **+/-** (Eco/Boost)

Technische Daten

Gerät	
Eingangsspannung	27 V 
Eingangsstrom	0,5 A
Nennleistung	130 W (Bodenbürste 15 W)
Polarität	

Akku	
Modell	SHAZ 22.2 G8-B
Kapazität	2500 mAh/55,5 Wh
Akku	22,2 V  (6 x 3,7 V Lithium-Ionen-Akku)
Laufzeit bei voller Akkuladung	Eco: ca. 45 Minuten Boost: ca. 25 Minuten

Netzadapter	
Hersteller	KOMPERNASS HANDELS GMBH, BURGSTRASSE 21, 44867 BOCHUM, DEUTSCHLAND Registergericht AG Bochum, Registernummer: HRB 4598
Modell	SHAZ 22.2 G8-1
Eingangsspannung	100–240 V ~
Eingangswechselstromfrequenz	50/60 Hz
Ausgangsspannung	27,0 V 
Ausgangsstrom	0,5 A
Ausgangsleistung	13,5 W
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb	87,5 %
Effizienz bei geringer Last (10 %)	80,9 %
Leistungsaufnahme bei Nulllast	0,05 W
Leistungsaufnahme im Betrieb	20 W
Polarität	
Schutzklasse	II /  (doppeltisoliert)
Effizienzklasse	6 
Sicherung	

Hinweis

- Es ist keine Aktion seitens der Benutzer erforderlich, um das Produkt zwischen 50 und 60 Hz umzustellen. Das Produkt passt sich sowohl für 50 als auch für 60 Hz an.

Vor der ersten Inbetriebnahme

Montage des Gerätes

- 1) Schieben Sie das Saugrohr **23** auf das Gerät, bis es hörbar mit einem Klickgeräusch einrastet (siehe Abb. 1).

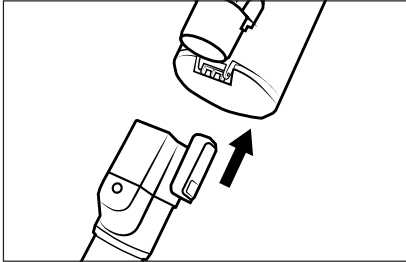


Abb. 1

- 2) Schieben Sie das Saugrohr **23** in die Bodenbürste **21**, bis es hörbar mit einem Klickgeräusch einrastet (siehe Abb. 2).

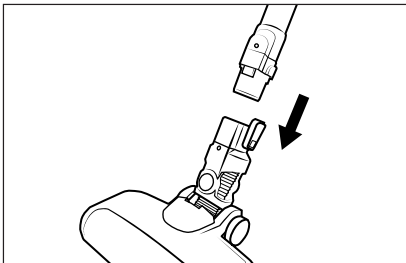


Abb. 2

- 3) Schieben Sie den Akku **2** in das Gerät, bis er hörbar mit einem Klickgeräusch im Gerät einrastet (siehe Abb. 3).

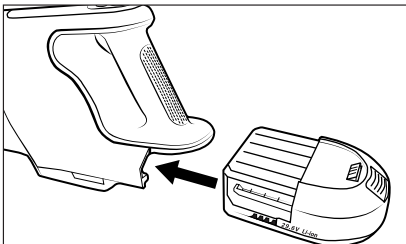


Abb. 3

Montage von Wand- und Zubehörhalterungen

⚠ GEFAHR!

- Stellen Sie sicher, dass sich keine Stromleitungen oder andere Leitungen oder Rohre in der Wand befinden, in der Sie die Löcher für die Wandhalterung **18** bohren wollen. Es besteht Lebensgefahr, wenn Sie eine stromführende Leitung anbohren!

- 1) Setzen Sie den Hohlstecker **11** des Netzadapters **10** in die Wandhalterung **18** ein (siehe Abb. 4). Fixieren Sie den Hohlstecker **11**, indem Sie ihn drehen.

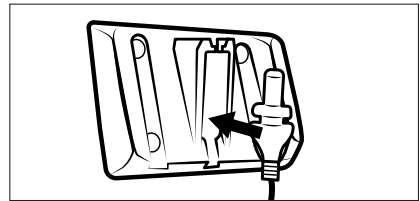


Abb. 4

- 2) Suchen Sie einen geeigneten Montageplatz für die Wandhalterung **18**:
 - Die Wandhalterung **18** muss mit ausreichendem Abstand zum Boden montiert werden, um ein leichtes Einsetzen und Entnehmen des Gerätes aus der Wandhalterung **18** zu gewährleisten.
 - Eine Netzsteckdose muss für den Netzadapter **10** erreichbar sein.
- 3) Benutzen Sie die Wandhalterung **18** zum Anzeichnen der vier Bohrlöcher an der Wand (siehe Abb. 5).

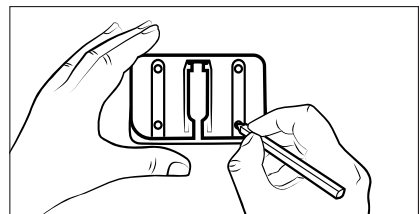


Abb. 5

- 4) Bohren Sie mit einem 5mm-Bohrer die angezeichneten Löcher.
- 5) Schieben Sie die mitgelieferten Dübel **16** in die Bohrlöcher.
- 6) Schrauben Sie die Wandhalterung **18** mit Hilfe der mitgelieferten Schrauben **15** fest.
- 7) Schliessen Sie den Netzadapter **10** an eine Netzsteckdose an.

Inbetriebnahme

Informationen zum Akku

- ◆ Der Staubsauger wird mit einem wiederaufladbaren, austauschbaren Lithium-Ionen-Akku betrieben. Bevor Sie den Staubsauger zum ersten Mal verwenden, muss der Akku **2** für ca. 6 Stunden geladen werden.
- ◆ Zur Pflege des Akkus **2** empfehlen wir Folgendes:
Trennen Sie den Netzadapter **10** von der Netzsteckdose nachdem der Akku **2** geladen ist.

i Hinweis

- Das Gerät ist mit einer Temperaturüberwachung zum Schutz des Akkus **2** ausgestattet. Bei hohen Umgebungstemperaturen kann es in seltenen Fällen zur Unterbrechung des Ladevorgangs bzw. zu einer automatischen Abschaltung des Gerätes kommen:
 - Die Batterieanzeige **26** blinkt während des Ladevorgangs im Abstand von einer Sekunde auf. Der Ladevorgang wird unterbrochen und automatisch wieder aufgenommen, sobald die Temperatur des Gerätes gesunken ist.
 - Die Batterieanzeige **26** blinkt während des Betriebs im Abstand von einer Sekunde fünfmal auf. Das Gerät schaltet sich automatisch aus. Lassen Sie das Gerät für ca. 20-30 Minuten abkühlen, bevor Sie es erneut einschalten.

Akku laden

- ◆ Setzen Sie den Staubsauger von oben in die Wandhalterung **18**, so dass der Hohlstecker **11** in die Ladebuchse **3** an der Unterseite des Gerätes rutscht. Die Batterieanzeige **26** beginnt zu blinken und der Ladevorgang startet (siehe Abb. 6 und 7).

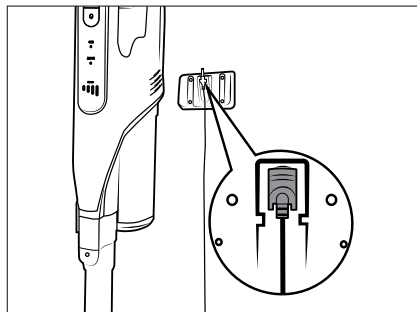


Abb. 6

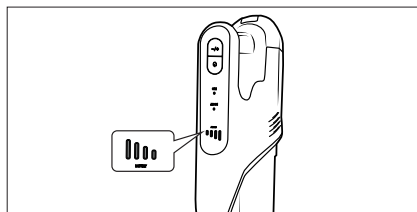


Abb. 7

- ◆ Ist der Ladevorgang abgeschlossen, welcher bei komplett entladenerm Akku **2** ca. 6 Stunden dauern kann, leuchtet die Batterieanzeige **26**.

Batterieanzeigen

Im Anzeigepanel **27** werden fünf verschiedene Batterieanzeigen **26** verwendet, die den jeweiligen Ladestatus des Akkus **2** anzeigen:

- Der Akku ist voll geladen.
- Der Akku ist ca. 50 % geladen.
- Der Akku ist ca. 25 % geladen.
- Der Akku hat nur noch eine geringe Restladung.
- Der Akku ist leer.

① Hinweis

- Laden Sie den Akku ② wieder auf, sobald die Batterieanzeige ②⑥ eine geringe Restladung des Akkus ②  anzeigt.
- Das Gerät schaltet sich aus, kurz nachdem ein leerer Akku ②  angezeigt wird.
- Der Staubsauger kann auch direkt über den Netzadapter ⑩ geladen werden. Entnehmen Sie dafür den Hohlstecker ⑪ durch eine leichte Drehung aus der Wandhalterung ⑬ und stecken Sie ihn in die Ladebuchse ③ am Gerät (siehe Abb. 8).

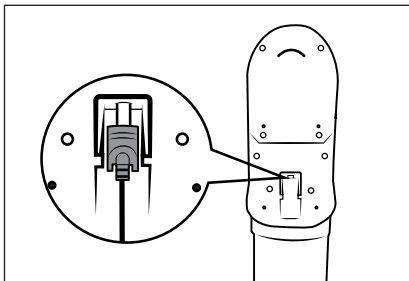


Abb. 8

Bedienung und Betrieb

⚠ ACHTUNG!

- Die Saugöffnungen des Gerätes und der Bodenbürste ②① und das Saugrohr ②③ müssen jederzeit frei sein und dürfen nicht verstopft werden. Verstopfungen führen zu Überhitzung und Beschädigung des Motors.
- Achten Sie darauf, dass der EPA-Filter ⑤ immer eingesetzt ist, bevor Sie das Gerät verwenden.
- Versuchen Sie nicht den Staubsauger aufrecht hinzustellen, wenn Sie ihn zwischenzeitlich abstellen oder aus der Hand legen wollen. Setzen Sie den Staubsauger dafür in die Wandhalterung ⑬ oder legen Sie ihn auf den Boden (siehe Abb. 9 und 10). Der Staubsauger kann ansonsten aufgrund seines hohen Schwerpunkts umkippen und beschädigt werden und unter Umständen beim Umkippen weitere Gegenstände beschädigen.

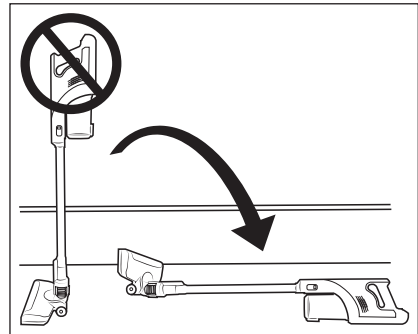


Abb. 9

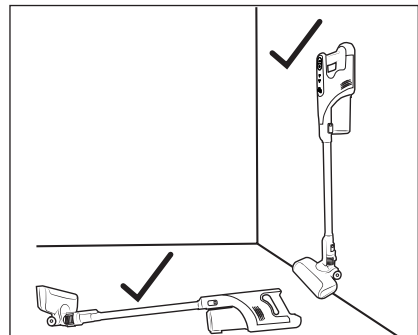


Abb. 10

Gerät einschalten

- 1) Nehmen Sie den Staubsauger aus der Wandhalterung ⑬. Wenn Sie die Wandhalterung ⑬ nicht benutzen, ziehen Sie den Hohlstecker ⑪ aus der Ladebuchse ③ an der Unterseite des Gerätes.
- 2) Drücken Sie den Ein-/Ausschalter  ②⑧, um das Gerät einzuschalten. Das Anzeigepanel ②⑦ zeigt die Batterieanzeige ②⑥ und den Betriebsmodus ②⑤ (Eco/Boost) an.

① Hinweis

- Das Gerät startet nach dem Einschalten immer im Betriebsmodus **Eco**.

Betriebsmodus wählen

Das Gerät verfügt über zwei verschiedene Betriebsmodi, die sich jeweils hinsichtlich Saugleistung und Laufzeit unterscheiden. Drücken Sie die Taste Betriebsmodus **+/-** **29**, um den Betriebsmodus zu wählen:

Eco

- Zum Saugen von Hartböden, empfindlichen Teppichen und Teppichböden bei geringer bis mittelstarker Verschmutzung.
- Das Gerät verbraucht weniger Akkuleistung und die Laufzeit ist daher länger.
- Laufzeit bei voller Akkuladung ca. 45 Minuten.

Boost

- Zum Saugen von Hart- und Teppichböden und Teppichen bei starker Verschmutzung.
- Durch die hohe Saugleistung wird das beste Saugergebnis bei kurzer Laufzeit erzielt.
- Laufzeit bei voller Akkuladung ca. 25 Minuten.

Demontage des Gerätes

Saugrohr

- ♦ Um das Saugrohr **23** vom Gerät zu entfernen, halten Sie die Saugrohr-Entriegelungstaste **24** gedrückt und ziehen Sie das Saugrohr **23** von der Saugöffnung des Gerätes ab (siehe Abb. 11).

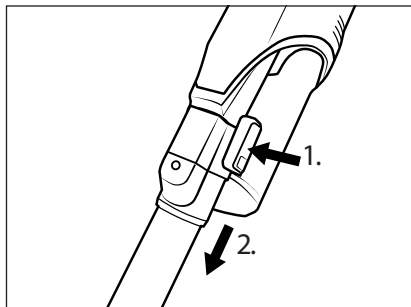


Abb. 11

Bodenbürste

- ♦ Um die Bodenbürste **21** vom Saugrohr **23** zu entfernen, halten Sie die Bodenbürsten-Entriegelungstaste **22** gedrückt und ziehen Sie das Saugrohr **23** von der Bodenbürste **21** ab (siehe Abb. 12).

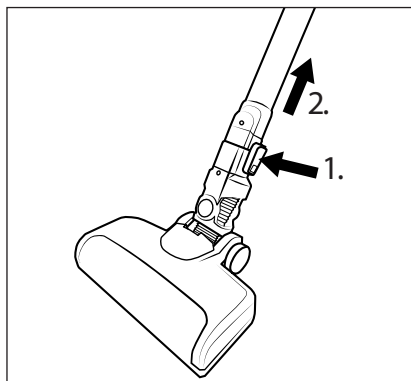


Abb. 12

Akku

- ♦ Um den Akku **2** vom Gerät zu entfernen, halten Sie die Akku-Entriegelungstaste **1** gedrückt und ziehen Sie den Akku **2** aus dem Gerät (siehe Abb. 13).

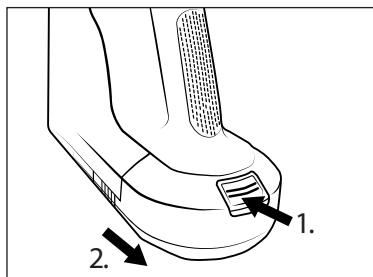


Abb. 13

Zubehör verwenden

i Hinweis

- Vor der Verwendung des Zubehörs müssen Sie die Bodenbürste **21** entfernen. Zum Entfernen der Bodenbürste **21** siehe Kapitel **Demontage des Gerätes**.

- Sie können das Zubehör je nach Bedarf mit oder ohne Saugrohr **23** verwenden. Zum Entfernen des Saugrohrs **23** siehe Kapitel **Demontage des Gerätes**.

Im Lieferumfang sind als Zubehör drei verschiedene Düsen/Bürsten für unterschiedliche Einsatzbereiche enthalten:

Fugendüse

- Verwenden Sie die Fugendüse **13**, um enge, schwer zu erreichende Stellen wie z. B. Fugen oder Ecken zu reinigen.

2-in-1 Kombibürste

- Die 2-in-1 Kombibürste **12** kann als breite Düse oder als Bürste verwendet werden. Halten Sie die Entriegelungstaste gedrückt und schieben Sie den Bürstenaufsatz je nach Bedarf vor oder zurück. Verwenden Sie die 2-in-1 Kombibürste **12**, um z. B. Schubladen oder Staufächer zu saugen oder um mit dem weichen Bürstenaufsatz Tastaturen oder empfindliche Oberflächen zu entstauben.

Rundbürstendüse (mit Bürstenaufsatz)

- Verwenden Sie die Rundbürstendüse **14** mit ihren harten Borsten für tiefsitzenden Schmutz bei groben Teppichen oder stark verschmutzten Autoinnenräumen. Der Bürstenaufsatz lässt sich von der Düse entfernen, um z. B. im Auto rundliche Einsätze oder Haltefächer zu saugen.
- ♦ Schieben Sie das Zubehör auf das Saugrohr **23** oder auf die Saugöffnung des Gerätes, bis es mit einem Klickgeräusch einrastet (siehe Abb. 14). Achten Sie dabei auf die richtige Position der Verriegelung.

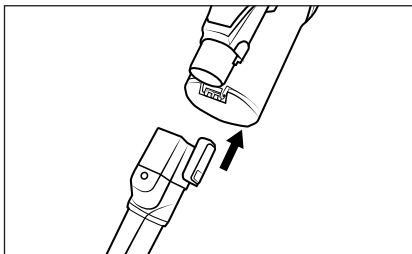


Abb. 14

- ♦ Zum Entfernen des Zubehörs halten Sie die Entriegelungstaste am Zubehör gedrückt und ziehen Sie dann das Zubehör vom Saugrohr **23** oder von der Saugöffnung des Gerätes ab (siehe Abb. 15).

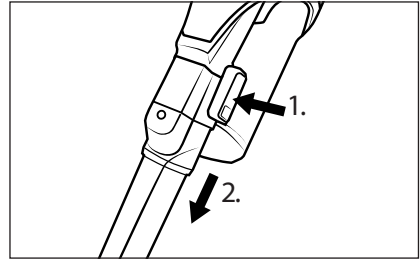


Abb. 15

Nach dem Gebrauch

- ♦ Drücken Sie nach dem Gebrauch den Ein-/Ausschalter **25**, um das Gerät auszuschalten. Das Anzeigepanel **27** erlischt.
- ♦ Befestigen Sie die Zubehörhalterung **17** am Saugrohr **23** (siehe Abbildung 16).

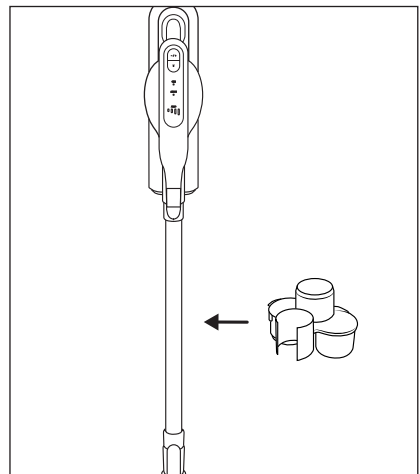


Abb. 16

- ◆ Entfernen Sie Zubehör vom Gerät und stecken Sie es zur Aufbewahrung auf die Zubehöralterung **17** (siehe Abbildung 17).

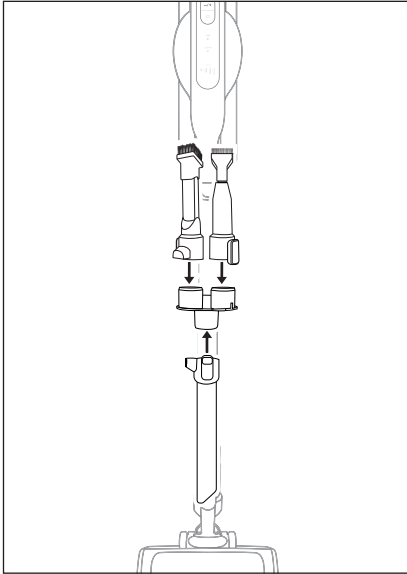


Abb. 17

- ◆ Setzen Sie den Staubsauger in die Wandhalterung **18**. Starten Sie den Ladevorgang, wenn der Akku **2** nur noch eine geringe Restladung hat.

Reinigung

⚠ WARNUNG!

- Schalten Sie vor jeder Reinigung das Gerät aus.

Staubbehälter leeren und Filter reinigen

① Hinweis

- Leeren Sie den Staubbehälter **7** und reinigen Sie den Edelstahlfilter **6** und den EPA-Filter **5**, sobald der Füllstand des Staubbehälters **7** die **MAX**-Markierung erreicht hat.

- 1) Halten Sie den Staubbehälter **7** in einen Abfalleimer und drücken Sie die Staubbehälterdeckel-Entriegelungstaste **8**. Der Staubbehälterdeckel **9** öffnet sich und der Inhalt wird in den Abfalleimer entleert (siehe Abb. 18). Schliessen Sie anschließend den Staubbehälterdeckel **9**.



Abb. 18

- 2) Um den Staubbehälter **7** vom Gerät zu entfernen, drehen Sie ihn in Richtung des Symbols (öffnen), bis er sich vom Gerät lösen lässt (siehe Abb. 19).

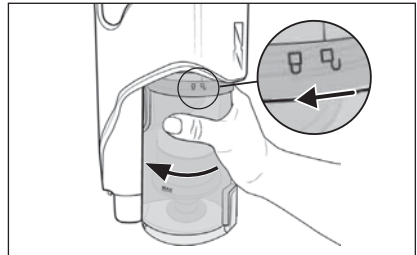


Abb. 19

- 3) Entnehmen Sie den Edelstahlfilter **6** aus dem Staubbehälter **7**, indem Sie die Staubbehälterdeckel-Entriegelungstaste **8** drücken. Schieben Sie dann den Edelstahlfilter **6** von unten aus dem Staubbehälter **7** heraus (siehe Abb. 20).

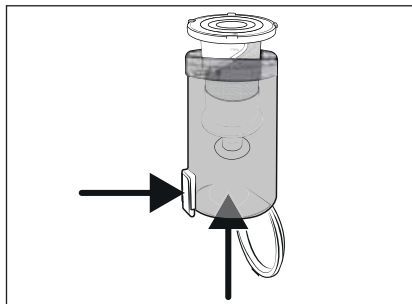


Abb. 20

- 4) Entnehmen Sie den EPA-Filter **5** aus dem Edelstahlfilter **6**, indem Sie in die Öffnung des EPA-Filters **5** greifen und diesen aus dem Edelstahlfilter **6** herausziehen (siehe Abb. 21).

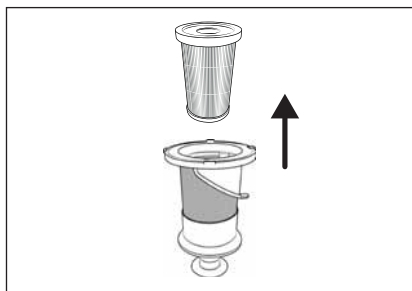


Abb. 21

- 5) Spülen Sie den EPA-Filter **5** und den Edelstahlfilter **6** unter kaltem oder lauwarmem Wasser aus. Lassen Sie den EPA-Filter **5** und den Edelstahlfilter **6** vollständig an der Luft trocknen, bevor Sie sie wieder in den Staubbehälter **7** einsetzen (siehe Abb. 22).

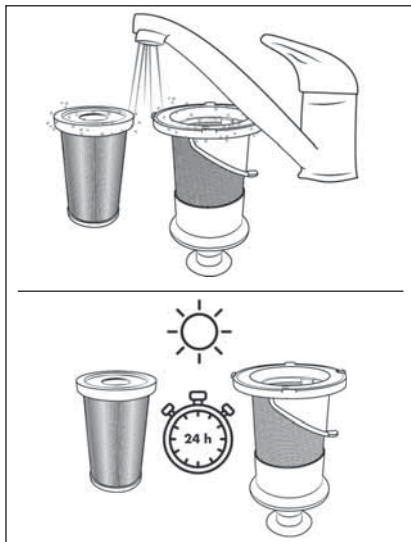


Abb. 22

i Hinweis

- Achten Sie bei der Reinigung des Edelstahlfilters **6** darauf, dass der Gummistutzen an der unteren Öffnung nicht verloren geht.

- 6) Setzen Sie den Edelstahlfilter **6** in den Staubbehälter **7** ein und drücken Sie ihn ganz nach unten (siehe Abb. 23). Achten Sie dabei auf die unterschiedlich großen Arretierungen am Edelstahlfilter **6**. Der Edelstahlfilter **6** kann durch diese Arretierungen nur in einer Position in den Staubbehälter **7** eingesetzt werden.

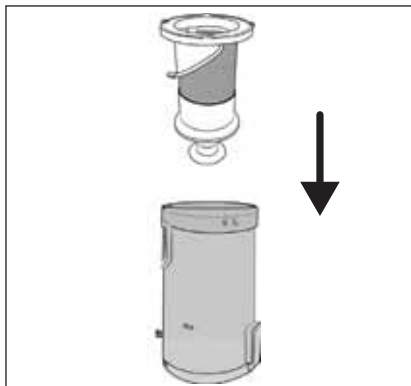


Abb. 23

① Hinweis

- Drehen Sie den Edelstahlfilter **6** nicht, wenn Sie ihn in den Staubbehälter **7** einsetzen. Achten Sie auch auf die beiden Punktmarkierungen auf dem Edelstahlfilter **6** und dem Staubbehälter **7**, um den Edelstahlfilter **6** richtig einzusetzen.

- 7) Setzen Sie den EPA-Filter **5** in den Edelstahlfilter **6** ein (siehe Abb.24).

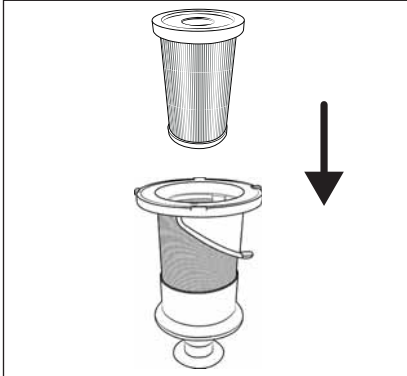


Abb. 24

- 8) Setzen Sie den Staubbehälter **7** wieder in das Gerät und drehen Sie ihn in Richtung des Symbols (schließen), bis er fest im Gerät sitzt (siehe Abb. 25).

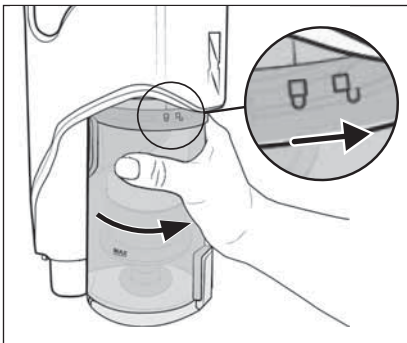


Abb. 25

Bürstenrolle reinigen

⚠ ACHTUNG!

- Benutzen Sie das Gerät nur mit ordnungsgemäß montierter Bürstenrolle **20**.

① Hinweis

- Reinigen Sie die Bürstenrolle **20** regelmäßig, um einen ordnungsgemäßen Betrieb des Gerätes zu gewährleisten und Ausfälle zu vermeiden.

- 1) Entfernen Sie die Bodenbürste **21** vom Saugrohr **23** bzw. vom Gerät (siehe Kapitel **Demontage des Gerätes**).
- 2) Entriegeln Sie die Bürstenrolle **20**, indem Sie die Bürstenrollenentriegelung **19** in Richtung des Symbols (öffnen) drehen (siehe Abb. 26).

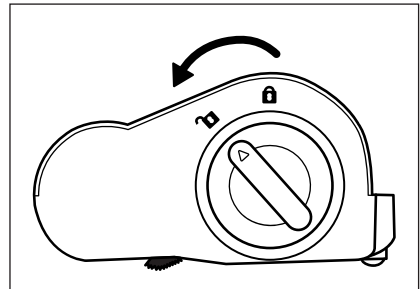


Abb. 26

- 3) Ziehen Sie die Bürstenrolle **20** aus der Bodenbürste **21** heraus (siehe Abb. 27).

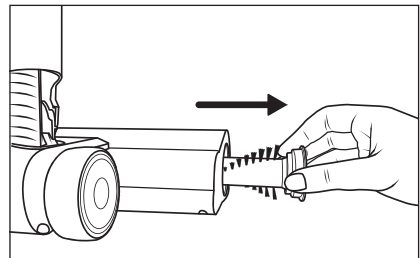


Abb. 27

- 4) Schneiden Sie Fäden und Haare entlang der Borsten der Bürstenrolle **20** mit einer Schere durch (siehe Abb. 28). Entfernen Sie Fäden und Haare von der Bürstenrolle **20**.

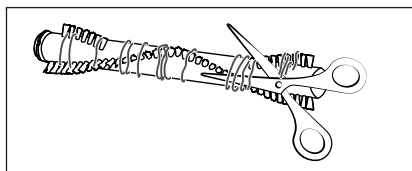


Abb. 28

- 5) Setzen Sie die Bürstenrolle **20** in die Bodenbürste **21** ein und drehen Sie die Bürstenrollenentriegelung **19** in Richtung des Symbols **🔒** (schließen) (siehe Abb. 29).

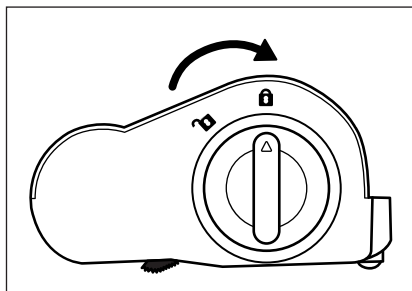


Abb. 29

Gerät reinigen

⚠️ GEFAHR!

- Ziehen Sie vor jeder Reinigung den Hohlstecker **11** des Netzadapters **10** aus der Ladebuchse **3** des Gerätes. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages!

⚠️ ACHTUNG!

- Benutzen Sie keine aggressiven, chemischen oder scheuernde Reinigungsmittel. Diese greifen die Oberfläche des Gerätes an.
- Stellen Sie sicher, dass bei der Reinigung keine Feuchtigkeit in das Gerät eindringt, um eine irreparable Beschädigung des Gerätes zu vermeiden.

- ◆ Reinigen Sie das Gehäuse des Gerätes und das Zubehör mit einem leicht angefeuchteten Tuch. Bei hartnäckigen Verschmutzungen geben Sie ein mildes Reinigungsmittel auf das Tuch.
- ◆ Trocknen Sie alle Teile gut ab, bevor Sie das Gerät wieder verwenden oder verstauen.

Aufbewahrung

⚠️ ACHTUNG!

- Lagern Sie das Gerät niemals im entladenen Zustand. Das längere Lagern im entladenden Zustand kann zu einer dauerhaften Beschädigung des Akkus führen. Wenn das Gerät längere Zeit gelagert wird, muss regelmäßig der Ladezustand des Akkus kontrolliert werden. Der optimale Ladezustand liegt zwischen 50-80%.
- ◆ Wenn Sie das Gerät nicht benutzen, setzen Sie es in die Wandhalterung **18**.
- ◆ Befestigen Sie die Zubehöralterung **17** am Saugrohr **23** und stecken Sie das Zubehör zur Aufbewahrung auf die Zubehöralterung **17** (siehe Kapitel **Nach dem Gebrauch**).
- ◆ Bewahren Sie das Gerät an einem staubfreien und trockenen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung auf.

Entsorgung

Gerät entsorgen



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt,

dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Für den deutschen Markt gilt:

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Lebensmittelhändler, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind verpflichtet, bis zu drei Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. LIDL bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an.

Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben.

Sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie sie einer separaten Sammlung zu. Bei fest eingebauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält.

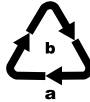


Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Verpackung entsorgen



Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.

Batterien entsorgen



Batterien/Akkus sind als Sondermüll zu behandeln und müssen daher durch entsprechende Stellen (Händler, Fachhändler, öffentliche kommunale Stellen, gewerbliche Entsorgungsunternehmen) umweltgerecht entsorgt werden. Batterien/Akkus können giftige Schwermetalle enthalten.

Gekennzeichnet werden die enthaltenen Schwermetalle mit Buchstaben unter dem Symbol: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei.

Werfen Sie Batterien/Akkus daher nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie diese einer separaten Sammlung zu.

Geben Sie Batterien/Akkus nur im entladenen Zustand zurück.

Ersatzteilbestellung

Sie können Ersatzteile für dieses Produkt bequem im Internet unter **www.kompernass.com** dauerhaft nachbestellen.



Scannen Sie den QR-Code mit Ihrem Smartphone/ Tablet.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf unsere Webseite und können die verfügbaren Ersatzteile einsehen und bestellen.

① Hinweis

- Sollten Sie Probleme mit der Online-Bestellung haben, können Sie sich telefonisch oder per E-Mail an unser Servicecenter wenden.
- Geben Sie immer die Artikelnummer (IAN) **478842_2410** bei Ihrer Bestellung mit an.
- Bitte beachten Sie, dass nicht für alle Länder eine Online-Bestellung von Ersatzteilen möglich ist.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN) 478842_2410 als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.

- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 478842_2410 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei
aus dem dt. Festnetz/ Mobilfunknetz)
E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 447 744
E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800 56 44 33
E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 478842_2410

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
DEUTSCHLAND
www.kompernass.com

Table des matières

Introduction	22
Utilisation conforme à l'usage prévu	22
Avertissements et symboles utilisés	22
Consignes de sécurité importantes	23
Matériel livré et inspection après transport	26
Description de l'appareil	26
Caractéristiques techniques	27
Avant la première mise en service	28
Montage de l'appareil	28
Montage du support mural et de celui pour accessoires	28
Mise en service	29
Informations relatives à la batterie	29
Recharger la batterie	29
Utilisation et fonctionnement	30
Allumer l'appareil	31
Sélectionner le mode de fonctionnement	31
Démontage de l'appareil	31
Utilisation des accessoires	32
Après utilisation	33
Nettoyage	33
Vider le bac à poussière et nettoyer le filtre	33
Nettoyage du rouleau brosse	35
Nettoyer l'appareil	36
Rangement	36
Recyclage	37
Recyclage de l'appareil	37
Recyclage de l'emballage	37
Recyclage des piles/batteries	37
Commander des pièces de rechange	37
Garantie de Kompernass Handels GmbH	38
Service après-vente	39
Importateur	39

Introduction

Toutes nos félicitations pour l'achat de votre nouvel appareil. Vous venez ainsi d'opter pour un produit de grande qualité.

 Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des remarques importantes concernant la sécurité, l'utilisation et le recyclage. Avant d'utiliser le produit, veuillez vous familiariser avec toutes les consignes d'utilisation et avertissements de sécurité. N'utilisez le produit que conformément aux descriptions et pour les domaines d'utilisation indiqués. Si vous cédez le produit à un tiers, remettez-lui également tous les documents.

Utilisation conforme à l'usage prévu

L'appareil doit être exclusivement utilisé pour aspirer des surfaces sèches ou des poussières sèches. Cet appareil n'est pas prévu pour aspirer sur des personnes ou des animaux. Toute utilisation autre ou modification de l'appareil est considérée comme non conforme et s'accompagne de risques d'accident non négligeables. Le fabricant n'endosse aucune responsabilité pour l'utilisation non conforme ou incorrecte de l'appareil. L'appareil n'est pas destiné à un usage professionnel.

Avertissements et symboles utilisés

Les avertissements et symboles suivants sont utilisés (s'il y a lieu) dans le présent mode d'emploi, sur l'emballage et sur l'appareil :

	DANGER ! Un avertissement accompagné de ce symbole et de la mention « DANGER » désigne une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, a pour conséquence d'entraîner la mort ou une blessure grave.
	AVERTISSEMENT ! Un avertissement accompagné de ce symbole et de la mention « AVERTISSEMENT » désigne une situation possiblement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou une blessure grave.
	PRUDENCE ! Un avertissement accompagné de ce symbole et de la mention « PRUDENCE » annonce une situation possiblement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut occasionner une blessure légère ou modérée.
	ATTENTION ! Un avertissement accompagné de ce symbole et de la mention « ATTENTION » annonce une situation susceptible d'occasionner des dégâts matériels si elle n'est pas évitée.
	Remarque : une remarque contient des informations supplémentaires facilitant le maniement de l'appareil.
	Courant/tension continu(e)
	Courant/tension alternatif(ive)
	Observer le mode d'emploi

Consignes de sécurité importantes

- Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez que celui-ci ne présente aucun dégât extérieur visible. Ne mettez pas en service un appareil endommagé ou qui a chuté.
- N'utilisez pas l'adaptateur secteur avec une fiche ou un câble d'alimentation endommagé.
- L'adaptateur secteur et son cordon d'alimentation non détachable ne doivent pas être réparés. En cas de défaut, l'adaptateur secteur complet doit être remplacé par un adaptateur similaire.
- Faites immédiatement remplacer une fiche secteur ou un cordon d'alimentation endommagé(e) par des spécialistes agréés, le service après-vente ou par une autre personne qualifiée pour éviter tous risques.
- Confiez les réparations uniquement à un atelier spécialisé. N'ouvrez en aucun cas l'appareil vous-même. Toutes les interventions qui ne sont pas réalisées par une entreprise spécialisée peuvent entraîner des blessures.
- Avant d'allumer l'appareil, assurez-vous que la tension indiquée dans les caractéristiques techniques de l'appareil correspond à la tension du secteur.
- Ne manipulez pas l'adaptateur secteur ou bien l'appareil les mains humides ou mouillées.
- N'utilisez pas l'adaptateur secteur avec une rallonge, mais branchez l'adaptateur secteur directement dans une prise secteur.



Ne pas charger ou utiliser cet appareil à l'extérieur.

⚠ AVERTISSEMENT ! RISQUE DE BLESSURES !

- Ne changez pas d'accessoires alors que l'appareil est en service.
- N'utilisez pas l'aspirateur pour aspirer de l'eau ou d'autres liquides.
- N'utilisez pas l'aspirateur pour aspirer des objets pointus ou des tessons de verre.
- N'utilisez pas l'aspirateur pour aspirer des allumettes en combustion, des cendres incandescentes ou des mégots de cigarettes.
- N'utilisez pas l'aspirateur pour aspirer des produits chimiques, de la poussière de pierre, du plâtre, du ciment ou toute autre particule analogue.
- L'appareil n'est pas adapté aux substances inflammables et explosives ou aux liquides chimiques et agressifs.
- Entreposez toujours l'appareil dans des locaux fermés. Pour éviter les accidents, conservez l'appareil dans un endroit sec après utilisation.
- Si l'appareil est soumis à des contraintes extrêmes, des fuites peuvent se produire au niveau des batteries. En cas de contact du liquide avec la peau ou les yeux, nettoyez immédiatement la zone concernée à l'eau claire et rincez abondamment. Consultez ensuite un médecin.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou disposant de peu d'expérience et/ou de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés ou qu'ils aient été initiés à l'utilisation sécurisée de l'appareil et qu'ils en aient compris les dangers.
- Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants s'ils ne sont pas surveillés.
- Soyez particulièrement prudent en utilisant l'aspirateur dans des escaliers.

❗ ATTENTION ! Risque de dégâts matériels !

- Utilisez uniquement les accessoires recommandés par le fabricant.
- L'adaptateur secteur ne doit pas être utilisé à d'autres fins. Ne portez jamais le support mural ou l'adaptateur secteur par le cordon. Ne pas tirer le cordon pour déplacer l'appareil.
- Toujours saisir la fiche secteur pour débrancher l'appareil de l'alimentation électrique.
- Faites absolument attention à ne pas poser l'aspirateur près de chauffages, fours ou d'autres appareils ou surfaces brûlants.
- Veillez à ce que les fentes de ventilation soient toujours dégagées. Lorsque la circulation de l'air est gênée, l'appareil risque de surchauffer et d'être endommagé.
-  Le produit est équipé ou fourni avec une batterie lithium-ions. Ne pas jeter la batterie au feu et ne pas l'exposer à des températures élevées. Risque d'explosion !
- N'utilisez pas l'aspirateur sans avoir mis en place le filtre EPA.
- N'utilisez pas l'adaptateur secteur avec un autre produit et n'essayez pas de charger cet appareil avec autre adaptateur secteur. Utilisez exclusivement l'adaptateur secteur fourni avec cet appareil (modèle SHAZ 22.2 G8-1).
- Ne stockez jamais l'appareil lorsqu'il est déchargé. Un entreposage prolongé de l'appareil déchargé peut provoquer une détérioration irrémédiable de la batterie. Si l'appareil reste stocké pendant une période prolongée, il faut contrôler régulièrement l'état de charge de la batterie. L'état de charge optimal se situe entre 50 et 80 %.

Matériel livré et inspection après transport

- 1) Sortez de l'emballage toutes les pièces de l'appareil et le mode d'emploi.
- 2) Enlevez tout le matériel d'emballage, les éventuels films et autocollants.

Le matériel livré comprend les éléments suivants (voir figures sur le volet dépliant) :

- Aspirateur cyclonique sans fil
- Tube d'aspiration
- Brosse de sol
- Suceur plat
- Suceur à brosse ronde (avec embout brosse)
- Brosse universelle 2 en 1
- Support mural
- Support pour accessoires
- Quincaillerie de montage (4 vis, 4 chevilles)
- Adaptateur secteur
- Batterie remplaçable
- Mode d'emploi

Remarque

- Vérifiez si la livraison est complète et ne présente aucun dégât apparent.
- En cas de livraison incomplète ou de dommages résultant d'un emballage défectueux ou du transport, veuillez vous adresser à la hotline du service après-vente (voir le chapitre **Service après-vente**).

Description de l'appareil (Figures : voir le volet dépliant)

- 1 Touche de déverrouillage de la batterie
- 2 Batterie remplaçable
- 3 Prise de recharge
- 4 Fentes de ventilation
- 5 Filtre EPA
- 6 Filtre en acier inoxydable
- 7 Bac à poussière
- 8 Touche de déverrouillage du couvercle du bac à poussière
- 9 Couvercle du bac à poussière
- 10 Adaptateur secteur
- 11 Fiche creuse
- 12 Brosse universelle 2 en 1
- 13 Suceur plat
- 14 Suceur à brosse ronde (avec embout brosse)
- 15 Vis
- 16 Chevilles
- 17 Support pour accessoires
- 18 Support mural
- 19 Déverrouillage du rouleau brosse
- 20 Rouleau brosse
- 21 Brosse de sol
- 22 Bouton de déverrouillage de la brosse de sol
- 23 Tube d'aspiration
- 24 Touche de déverrouillage du tube d'aspiration
- 25 Modes de fonctionnement
- 26 Indicateur de batterie
- 27 Écran d'affichage (indicateur de batterie/mode de fonctionnement)
- 28 Interrupteur Marche/Arrêt 
- 29 Touche mode de fonctionnement +/– (Eco/Boost)

Caractéristiques techniques

Appareil	
Tension d'entrée	27 V 
Courant d'entrée	0,5 A
Puissance nominale	130 W (brosse de sol 15 W)
Polarité	

Batteries	
Modèle	SHAZ 22.2 G8-B
Capacité	2500 mAh/55,5 Wh
Batterie	22,2 V  (Batterie lithium-ions 6 x 3,7 V)
Autonomie avec une batterie complètement chargée	Eco : env. 45 minutes Boost : env. 25 minutes

Adaptateur secteur	
Fabricant	KOMPERNASS HANDELS GMBH, BURGSTRASSE 21, 44867 BOCHUM, ALLEMAGNE RCS Tribunal d'instance AG Bochum Numéro d'enregistrement : HRB 4598
Modèle	SHAZ 22.2 G8-1
Tension d'entrée	100 - 240 V ~
Fréquence du courant alternatif d'entrée	50/60 Hz
Tension de sortie	27,0 
Courant de sortie	0,5 A
Puissance de sortie	13,5 W
Rendement moyen en service	87,5 %
Rendement à faible charge (10 %)	80,9 %
Puissance absorbée hors charge	0,05 W
Consommation d'énergie pendant le fonctionnement	20 W
Polarité	
Classe de protection	II /  (double isolation)
Classe d'efficacité	6 
Sauvegarde	

❗ Remarque

- Aucune action de la part de l'utilisateur n'est nécessaire pour passer le produit de 50 à 60 Hz. Le produit s'adapte aussi bien à 50 qu'à 60 Hz.

Avant la première mise en service

Montage de l'appareil

- 1) Glissez le tube d'aspiration 23 sur l'appareil jusqu'à ce qu'il s'enclenche de manière audible avec un clic (voir fig. 1).

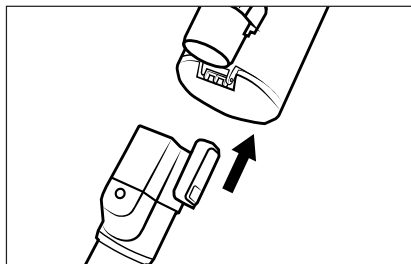


Fig. 1

- 2) Glissez le tube d'aspiration 23 dans la brosse de sol 21 jusqu'à ce qu'il s'enclenche de manière audible avec un clic (voir fig. 2).

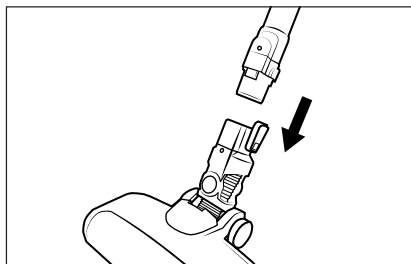


Fig. 2

- 3) Insérez la batterie 2 dans l'appareil jusqu'à ce qu'elle s'enclenche de manière audible avec un clic (voir fig. 3).

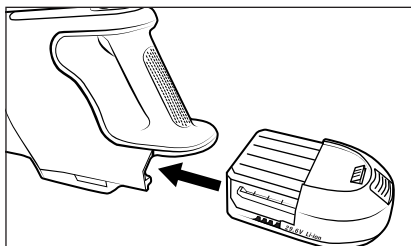


Fig. 3

Montage du support mural et de celui pour accessoires

⚠ DANGER !

- Assurez-vous qu'aucune ligne électrique ou d'autres lignes ou tuyaux ne se trouvent dans le mur dans lequel vous avez l'intention de percer des trous pour fixer le support mural 18. Il y a en effet danger de mort si vous percez une ligne électrique !

- 1) Insérez la fiche creuse 11 de l'adaptateur secteur 10 dans le support mural 18 (voir fig. 4). Tournez la fiche creuse 11 pour la bloquer.

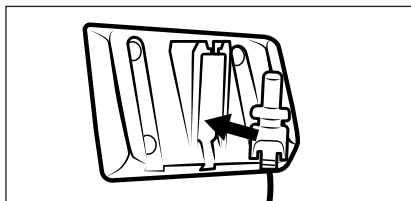


Fig. 4

- 2) Cherchez un endroit adéquat où monter le support mural **18** :
 - Le support mural **18** doit être monté à une distance suffisante du sol pour garantir une mise en place et un retrait faciles de l'appareil hors du support mural **18**.
 - Il faut qu'une prise de secteur soit facilement accessible pour l'adaptateur secteur **10**.
- 3) Utilisez le support mural **18** pour marquer les quatre trous à percer sur le mur (voir fig. 5).

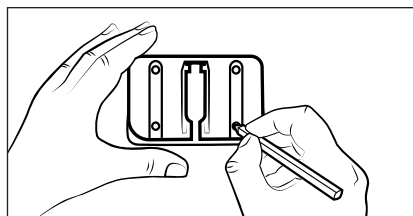


Fig. 5

- 4) Percez les trous marqués avec un foret de 5 mm.
- 5) Placez les chevilles **16** livrées dans les trous.
- 6) Vissez le support mural **18** à l'aide des vis **15** fournies.
- 7) Branchez l'adaptateur secteur **10** à une prise de courant.

Mise en service

Informations relatives à la batterie

- ◆ L'aspirateur fonctionne avec une batterie lithium-ions rechargeable et remplaçable. Avant d'utiliser l'aspirateur pour la première fois, vous devez charger la batterie **2** pendant au moins 6 heures.
- ◆ Nous vous recommandons de procéder comme suit pour l'entretien de la batterie **2** : Débranchez l'adaptateur secteur **10** de la prise secteur une fois la batterie **2** rechargée.

Remarque

- L'appareil est équipé d'une surveillance de température pour protéger la batterie **2**. En présence de températures ambiantes élevées, une augmentation de température peut, dans des cas rares, provoquer une coupure de l'opération de recharge ou une extinction automatique de l'appareil :
 - L'indicateur de batterie **26** clignote à intervalles d'une seconde pendant la recharge. La recharge s'interrompt puis reprend automatiquement dès que la température de l'appareil est redescendue.
 - L'indicateur de batterie **26** clignote à intervalles d'une seconde pendant le fonctionnement. L'appareil s'éteint automatiquement. Laissez l'appareil refroidir 20-30 minutes avant de le remettre en marche.

Recharger la batterie

- ◆ Insérez l'aspirateur par le haut dans le support mural **18**, afin que la fiche creuse **11** glisse dans la prise de recharge **3** en dessous de l'appareil. L'indicateur de batterie **26** se met à clignoter et la recharge débute (voir fig. 6 et 7).

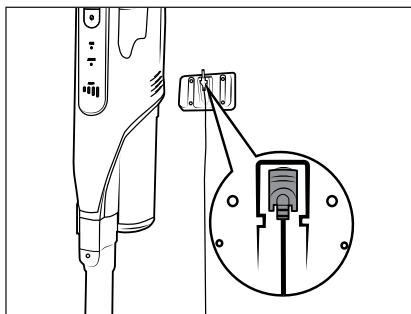


Fig. 6

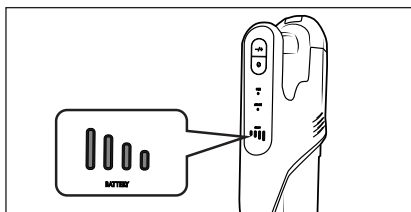


Fig. 7

- ◆ Dès qu'est achevée la recharge, qui peut durer entre 6 heures env. lorsque la batterie **2** est entièrement déchargée, l'indicateur de batterie **25** s'allume.

Indicateurs de batterie

L'écran d'affichage **27** utilise cinq indicateurs de batterie **26** différents qui signalent l'état de charge respectif de la batterie **2** :

- ▬▬▬▬ La batterie est entièrement chargée.
- ▬▬▬▬ La batterie est chargée à environ 50 %.
- ▬▬▬▬ La batterie est chargée à environ 25 %.
- ▬▬▬▬ La batterie ne présente plus qu'une faible charge résiduelle.
- ▬▬▬▬ La batterie est déchargée.

i Remarque

- Rechargez la batterie **2** dès que l'indicateur de batterie **25** indique une faible charge résiduelle de la batterie **2** ▬▬▬▬.
- L'appareil s'éteint peu après l'affichage d'une batterie vide **2** ▬▬▬▬.
- L'aspirateur peut également être rechargé directement via l'adaptateur secteur **10**. Pour ce faire, retirez la fiche creuse **11** du support mural **18** en la tournant légèrement et insérez-la dans la prise de recharge **3** de l'appareil (voir fig. 8).

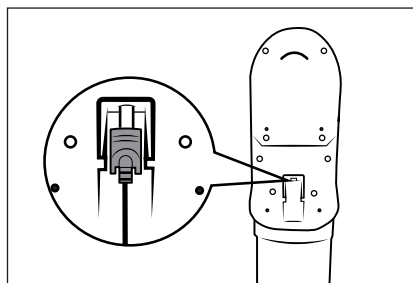


Fig. 8

Utilisation et fonctionnement

! ATTENTION !

- Les orifices d'aspiration de l'appareil et de la brosse de sol **21**, et le tube d'aspiration **23** doivent être dégagés à tout moment et ne doivent pas être obstrués. Les obstructions entraînent une surchauffe et endommagent le moteur.
- Assurez-vous que le filtre EPA **5** est toujours correctement placé avant d'utiliser l'appareil.
- Ne placez pas l'aspirateur à la verticale si vous souhaitez le poser entre-temps ou ne plus l'avoir en main. Placez pour cela l'aspirateur dans le support mural **18** ou posez-le sur le sol (voir fig. 9 et 10). L'aspirateur risque sinon de basculer à cause de son centre de gravité haut et d'être endommagé et, dans certaines circonstances, d'endommager d'autres objets en se renversant.

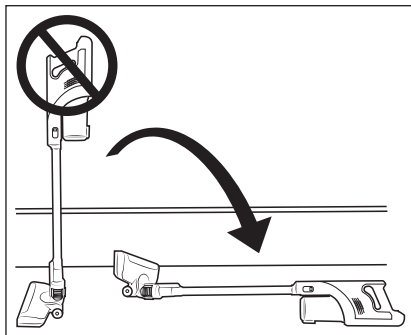


Fig. 9

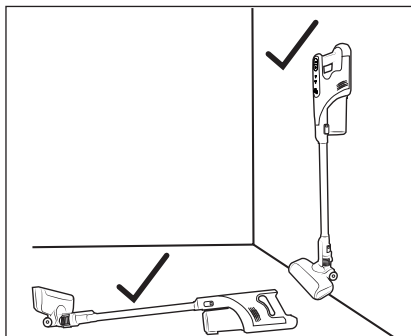


Fig. 10

Allumer l'appareil

- 1) Retirez l'aspirateur du support mural **18**.
Lorsque vous n'utilisez pas le support mural **18**, retirez la fiche creuse **11** de la prise de recharge **3** située sous l'appareil.
- 2) Appuyez sur la touche Marche/Arrêt **28** pour mettre l'appareil en marche. L'écran **27** affiche l'indicateur de batterie **25** et le mode de fonctionnement **25** (Eco/Boost).

i Remarque

- Après la mise en marche, l'appareil démarre toujours en mode de fonctionnement **Eco**.

Sélectionner le mode de fonctionnement

L'appareil dispose de deux modes de fonctionnement différents, qui se distinguent chacun par leur puissance d'aspiration et leur autonomie. Appuyez sur la touche mode de fonctionnement **+/-** **29** pour sélectionner le mode de fonctionnement :

Eco

- Pour aspirer les sols durs, les tapis fragiles et les moquettes peu à moyennement sales.
- L'appareil consomme moins d'énergie de la batterie et l'autonomie est donc plus longue.
- Autonomie avec une batterie entièrement chargée : env. 45 min.

Boost

- Pour aspirer les sols durs, les moquettes et les tapis très sales
- La puissance d'aspiration élevée permet d'obtenir le meilleur résultat d'aspiration avec un temps de fonctionnement court.
- Autonomie avec une batterie entièrement chargée : env. 25 min.

Démontage de l'appareil

Tube d'aspiration

- ◆ Pour retirer le tube d'aspiration **23** de l'appareil, maintenez la touche de déverrouillage du tube d'aspiration **24** enfoncée et retirez le tube d'aspiration **23** de l'orifice d'aspiration de l'appareil (voir fig. 11).

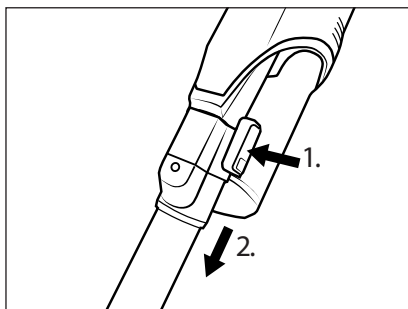


Fig. 11

Brosse de sol

- ◆ Pour retirer la brosse de sol **21** du tube d'aspiration **23**, maintenez la touche de déverrouillage de la brosse de sol **22** enfoncée et retirez le tube d'aspiration **23** de la brosse de sol **21** (voir fig. 12).

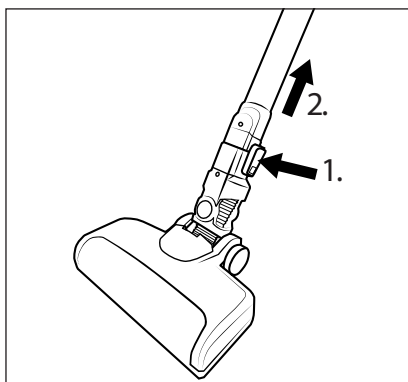


Fig. 12

Batterie

- ◆ Pour retirer la batterie ② de l'appareil, maintenez la touche de déverrouillage de la batterie ① enfoncée et retirez la batterie ② de l'appareil (voir fig. 13).

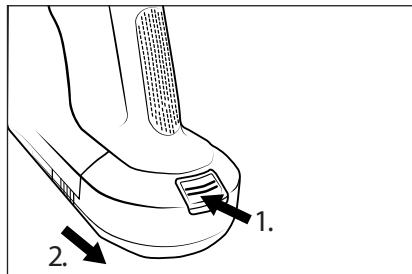


Fig. 13

Utilisation des accessoires

① Remarque

- Avant d'utiliser les accessoires, vous devez enlever la brosse de sol ②①. Pour retirer la brosse de sol ②① voir le chapitre **Démontage de l'appareil**.
- Vous pouvez utiliser les accessoires avec ou sans tube d'aspiration ②③ si nécessaire. Pour retirer le tube d'aspiration ②③ voir le chapitre **Démontage de l'appareil**.

Trois buses/brosses différentes pour différents types d'utilisation sont comprises dans la livraison :

Suceur plat

- Utilisez le suceur plat ①③ pour nettoyer les endroits difficiles à atteindre comme par ex. les joints ou angles.

Brosse universelle 2 en 1

- La brosse universelle 2 en 1 ①② peut être utilisée comme suceur large ou comme brosse. Maintenez la touche de déverrouillage enfoncée et faites glisser l'embout brosse vers l'avant ou l'arrière selon les besoins. Utilisez la brosse universelle 2 en 1 ①② pour aspirer par exemple les tiroirs ou les compartiments de rangement ou pour dépoussiérer les claviers ou les surfaces fragiles avec l'embout brosse souple.

Suceur à brosse ronde (avec embout brosse)

- Utilisez le suceur à brosse ronde ①④ avec ses poils durs pour les saletés incrustées sur les tapis grossiers ou les habitacles de voiture très sales. L'embout brosse se détache de la buse pour aspirer par exemple les inserts arrondis ou les compartiments de rangement dans la voiture.

- ◆ Faites glisser l'accessoire sur le tube d'aspiration ②③ ou sur l'orifice d'aspiration de l'appareil jusqu'à ce qu'il s'enclenche de manière audible avec un bruit de clic (voir fig. 14). Veillez ce faisant à respecter la bonne position du verrouillage.

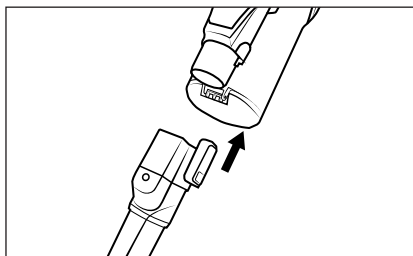


Fig. 14

- ◆ Pour retirer l'accessoire, maintenez la touche de déverrouillage de l'accessoire enfoncée, puis retirez l'accessoire du tube d'aspiration ②③ ou de l'orifice d'aspiration de l'appareil (voir fig. 15).

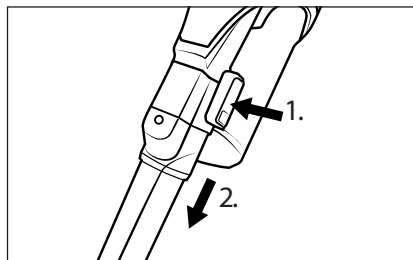


Fig. 15

Après utilisation

- ◆ Appuyez sur l'interrupteur Marche/Arrêt ②③ pour éteindre l'appareil. L'écran d'affichage ②⑦ s'éteint.
- ◆ Fixez le support pour accessoires ①⑦ sur le tube d'aspiration ②④ (voir fig. 16).

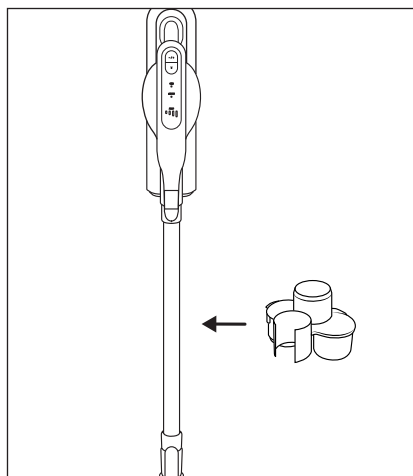


Fig. 16

- ◆ Retirez les accessoires de l'appareil et placez-les sur le support pour accessoires ①⑦ pour les ranger (voir fig. 17).

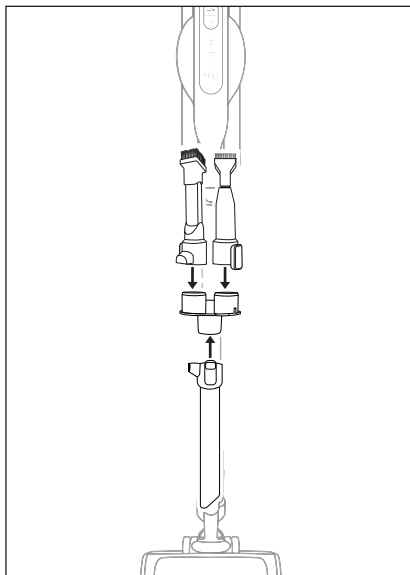


Fig. 17

- ◆ Introduisez l'aspirateur dans le support mural ①⑧. Lancez la recharge lorsque la batterie ② ne présente plus qu'une faible charge résiduelle .

Nettoyage

⚠ AVERTISSEMENT !

- Éteignez l'appareil avant chaque nettoyage.

Vider le bac à poussière et nettoyer le filtre

① Remarque

- Videz le bac à poussière ⑦ et nettoyez le filtre en acier inoxydable ⑥ et le filtre EPA ⑤ dès que le niveau de remplissage du bac à poussière ⑦ a atteint le repère MAX.

- 1) Tenez le bac à poussière **7** dans une poubelle et appuyez sur la touche de déverrouillage du couvercle du bac à poussière **8**. Le couvercle du bac à poussière **9** s'ouvre et son contenu est vidé dans la poubelle (voir fig. 18). Fermez ensuite le couvercle du bac à poussière **9**.



Fig. 18

- 2) Pour extraire le bac à poussière **7** de l'appareil, tournez-le dans le sens du symbole  (ouvrir) jusqu'à ce qu'il se détache de l'appareil (voir fig. 19).

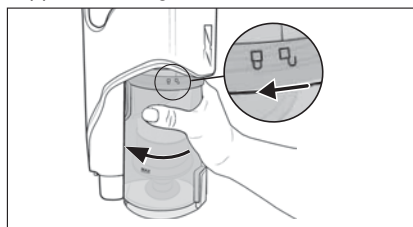


Fig. 19

- 3) Retirez le filtre en acier inoxydable **6** du bac à poussière **7**, en appuyant sur la touche de déverrouillage du couvercle du bac à poussière **8**. Glissez alors le filtre en acier inoxydable **6** hors du bac à poussière **7**, par le bas (voir fig. 20).

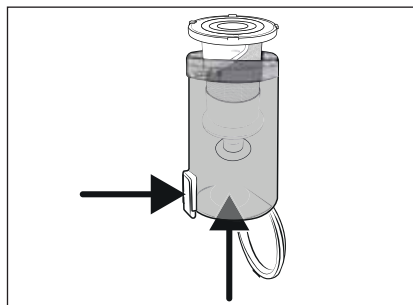


Fig. 20

- 4) Retirez le filtre EPA **5** du filtre en acier inoxydable **6**, en saisissant l'ouverture du filtre EPA **5** et en le sortant du filtre en acier inoxydable **6** (voir fig. 21).

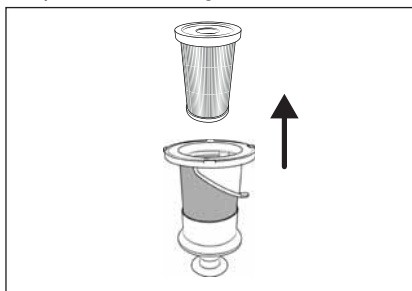


Fig. 21

- 5) Rincez le filtre EPA **5** et le filtre en acier inoxydable **6** sous l'eau froide ou tiède. Laissez le filtre EPA **5** et le filtre en acier inoxydable **6** sécher complètement à l'air avant de les replacer dans le bac à poussière **7** (voir fig. 22).

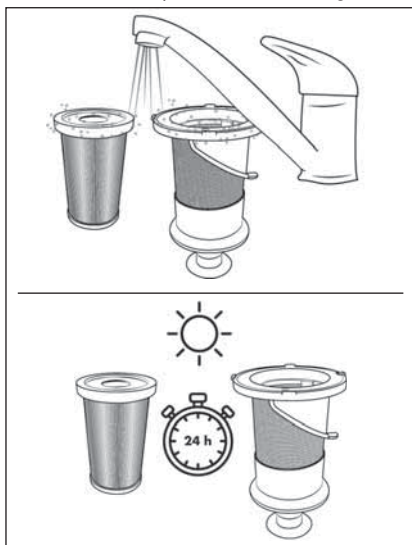


Fig. 22

i Remarque

- Lors du nettoyage du filtre en acier inoxydable **6**, faites attention à ne pas perdre la tubulure en caoutchouc située sur l'ouverture inférieure.

- 6) Insérez le filtre en acier inoxydable **6** dans le bac à poussière **7** et poussez-le jusqu'en bas (voir fig. 23). Notez que le filtre en acier inoxydable **6** est doté de dispositifs d'arrêt de différentes tailles. Le filtre en acier inoxydable **6** ne s'insère dans le bac à poussière **7** que dans une seule position du fait de ces dispositifs d'arrêt.

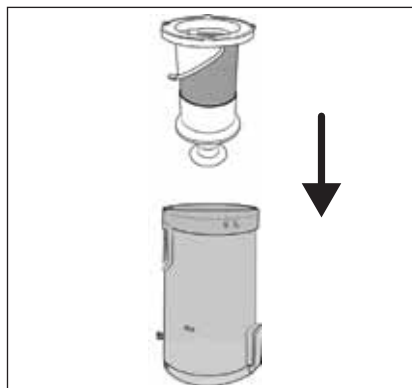


Fig. 23

Remarque

- Ne tournez pas le filtre en acier inoxydable **6** lorsque vous l'insérez dans le bac à poussière **7**. Aidez-vous des deux repères placés sur le filtre en acier inoxydable **6** et sur le bac à poussière **7** pour insérer correctement le filtre en acier inoxydable **6**.
- 7) Insérez le filtre EPA **5** dans le filtre en acier inoxydable **6** (voir fig. 24).

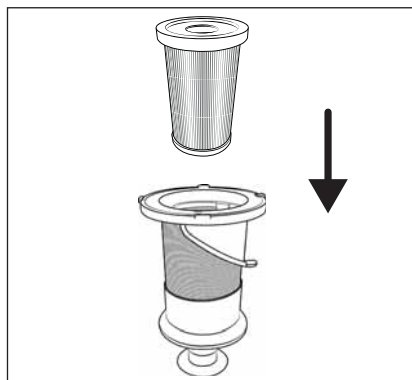


Fig. 24

- 8) Remettez le bac à poussière **7** dans l'appareil et tournez-le dans le sens du symbole **1** (fermer) jusqu'à ce qu'il soit bien en place dans l'appareil (voir fig. 25).

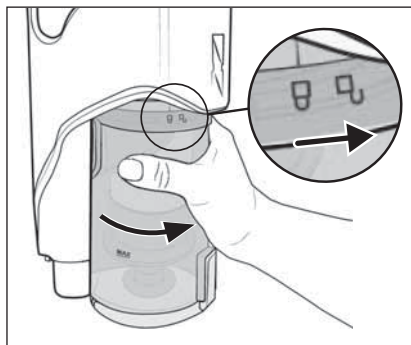


Fig. 25

Nettoyage du rouleau brosse

! ATTENTION !

- N'utilisez l'appareil qu'avec un rouleau brosse **20** correctement monté.

i Remarque

- Nettoyez régulièrement le rouleau brosse **20** afin de garantir un fonctionnement conforme de l'appareil et d'éviter les pannes.

- Retirez la brosse de sol **21** du tube d'aspiration **23** ou de l'appareil (voir chapitre **Démontage de l'appareil**).
- Déverrouillez le rouleau brosse **20** en faisant tourner le dispositif de déverrouillage du rouleau brosse **19** vers le symbole **2** (ouvrir) (voir fig. 26).

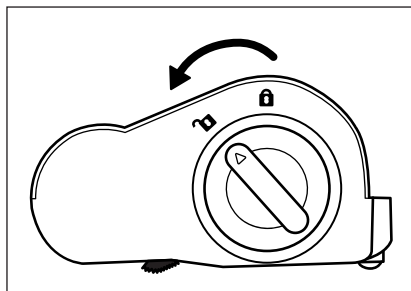


Fig. 26

- 3) Retirez le rouleau brosse **20** de la brosse de sol **21** (voir fig. 27).

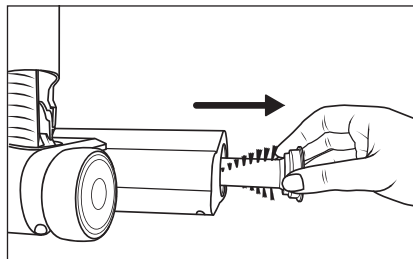


Fig. 27

- 4) Coupez les fils et les cheveux le long des poils du rouleau brosse **20** à l'aide de ciseaux (voir fig. 28). Retirez les fils et les cheveux du rouleau de la brosse **20**.

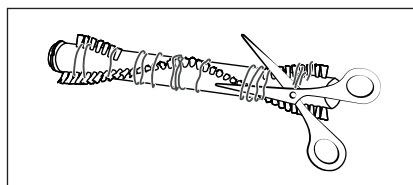


Fig. 28

- 5) Insérez le rouleau de brosse **20** dans la brosse de sol **21** et tournez le dispositif de déverrouillage du rouleau brosse **19** dans le sens du symbole **🔒** (fermeture) (voir fig. 29).

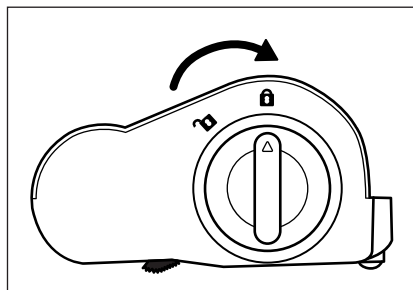


Fig. 29

Nettoyer l'appareil

⚠ DANGER !

- ▶ Avant chaque nettoyage, débranchez la fiche creuse **11** de l'adaptateur secteur **10** de la prise de recharge **3** de l'appareil. Il existe un risque d'électrocution !

⚠ ATTENTION !

- ▶ N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs, chimiques ou abrasifs. Ils attaquent la surface de l'appareil.
- ▶ Lors du nettoyage de l'appareil, veillez à ce qu'aucune humidité ne pénètre dans ce dernier afin d'éviter tous dégâts irréparables.
- ◆ Nettoyez le boîtier de l'appareil et les accessoires avec un chiffon légèrement humidifié. En cas de salissures tenaces, appliquez un produit de nettoyage doux sur le chiffon.
- ◆ Séchez soigneusement toutes les pièces avant d'utiliser à nouveau l'appareil ou de le ranger.

Rangement

⚠ ATTENTION !

- ▶ Ne stockez jamais l'appareil lorsqu'il est déchargé. Un entreposage prolongé de l'appareil déchargé peut provoquer une détérioration irréversible de la batterie. Si l'appareil reste stocké pendant une période prolongée, il faut contrôler régulièrement l'état de charge de la batterie. L'état de charge optimal se situe entre 50 et 80 %.
- ◆ Lorsque vous n'utilisez pas l'appareil, posez-le dans le support mural **18**.
- ◆ Fixez le support pour accessoires **17** sur le tube d'aspiration **23** et pour ranger l'accessoire, enfichez-le sur le support pour accessoires **17** (voir le chapitre **Après utilisation**).
- ◆ Conservez l'appareil dans un endroit exempt de poussières et sec sans rayonnement solaire direct.

Recyclage

Recyclage de l'appareil



Le symbole ci-contre, d'une poubelle barrée sur roues, indique que cet appareil doit respecter la directive 2012/19/EU. Cette directive stipule que vous ne devez pas éliminer

cet appareil en fin de vie avec les ordures ménagères, mais le rapporter aux points de collecte, aux centres de recyclage ou aux entreprises de gestion des déchets spécialement équipés à cet effet.

Ce recyclage est gratuit. Respectez l'environnement et recyclez en bonne et due forme.

Si votre appareil usagé contient des données à caractère personnel, vous assumez la responsabilité personnelle de les effacer avant de le rapporter.

À condition que cela soit possible sans détruire l'appareil usagé, retirez les piles ou batteries usagées qu'il contient avant de le mettre au recyclage, et rapportez les piles/batteries à un point de collecte séparé. Pour les batteries inamovibles, il convient de signaler leur présence dans l'appareil au moment de le rapporter au recyclage.



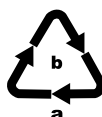
Renseignez-vous auprès de votre commune ou des services administratifs de votre ville pour connaître les possibilités de recyclage du produit usagé.

Recyclage de l'emballage



Les matériaux d'emballage ont été sélectionnés selon des critères de respect de l'environnement, de technique d'élimination et sont de ce

fait recyclables. Veuillez recycler les matériaux d'emballage qui ne servent plus en respectant la réglementation locale.



Recyclez l'emballage d'une manière respectueuse de l'environnement. Observez le marquage sur les différents matériaux d'emballage et triez-les séparément si nécessaire. Les

matériaux d'emballage sont repérés par des abréviations (a) et des numéros (b) qui ont la signification suivante :

1-7 : plastiques, 20-22 : papier et carton, 80-98 : matériaux composites.

Recyclage des piles/batteries



Les piles/batteries doivent être traitées comme des déchets spéciaux devant être obligatoirement recyclés dans le respect de l'environnement par les entités correspondantes (commerçants, revendeurs spécialisés, services municipaux, entreprises de recyclage professionnel). Les piles/batteries peuvent contenir des métaux lourds toxiques.

Les métaux lourds qu'elles contiennent sont repérés par les lettres suivantes sous le symbole : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb.

Par conséquent, ne jetez pas les piles/batteries dans les ordures ménagères, rapportez-les au contraire à un point de collecte séparé.

Ne rapportez les piles/batteries qu'à l'état déchargé.

Commander des pièces de rechange

Vous pouvez commander des pièces détachées pour ce produit de manière pratique sur Internet sur **www.kompernass.com**.



Scannez le code QR avec votre smartphone/tablette. Ce code QR vous donne un accès direct à notre site web sur lequel vous pouvez visualiser et commander les pièces de rechange disponibles.

① Remarque

- ▶ Si vous rencontrez des problèmes avec la commande en ligne, vous pouvez vous adresser par téléphone ou par e-mail à notre Centre de service après-vente.
- ▶ Veuillez toujours indiquer à la commande la référence article (IAN) **478842_2410**.
- ▶ Veuillez noter qu'une commande en ligne de pièces de rechange n'est pas possible pour tous les pays de livraison.

Garantie de Kompernass Handels GmbH

Chère cliente, cher client,

Cet appareil est garanti 3 ans à partir de la date d'achat. Si ce produit venait à présenter des vices, vous disposez de droits légaux face au vendeur de ce produit. Vos droits légaux ne sont pas restreints par notre garantie présentée ci-dessous.

Conditions de garantie

La période de garantie débute à la date d'achat. Veuillez bien conserver le ticket de caisse. Celui-ci servira de preuve d'achat.

Si dans un délai de trois ans suivant la date d'achat de ce produit, un vice de matériel ou de fabrication venait à apparaître, le produit sera réparé, remplacé gratuitement par nos soins ou le prix d'achat remboursé, selon notre choix. Cette prestation sous garantie nécessite, dans le délai de trois ans, la présentation de l'appareil défectueux et du justificatif d'achat (ticket de caisse) ainsi que la description brève du vice et du moment de son apparition.

Si le vice est couvert par notre garantie, vous recevrez le produit réparé ou un nouveau produit en retour. Aucune nouvelle période de garantie ne débute avec la réparation ou l'échange du produit.

Période de garantie et réclamation légale pour vices cachés

L'exercice de la garantie ne prolonge pas la période de garantie. Cette disposition s'applique également aux pièces remplacées ou réparées. Les dommages et vices éventuellement déjà présents à l'achat doivent être signalés immédiatement après le déballage. Toute réparation survenant après la période sous garantie fera l'objet d'une facturation.

Étendue de la garantie

L'appareil a été fabriqué avec soin conformément à des directives de qualité strictes et consciencieusement contrôlé avant sa livraison.

La prestation de la garantie s'applique aux vices de matériel et de fabrication. Cette garantie ne s'étend pas aux pièces du produit qui sont exposées à une usure normale et peuvent de ce fait être considérées comme pièces d'usure, ni aux détériorations de pièces fragiles, par ex. interrupteurs ou pièces en verre.

Cette garantie devient caduque si le produit est détérioré, utilisé ou entretenu de manière non conforme. Toutes les instructions listées dans le manuel d'utilisation doivent être exactement respectées pour une utilisation conforme du produit. Des buts d'utilisation et actions qui sont déconseillés dans le manuel d'utilisation, ou dont vous êtes avertis doivent également être évités.

Le produit est uniquement destiné à un usage privé et ne convient pas à un usage professionnel. La garantie est annulée en cas d'entretien incorrect et inapproprié, d'usage de la force et en cas d'intervention non réalisée par notre centre de service après-vente agréé.

Procédure en cas de garantie

Afin de garantir un traitement rapide de votre demande, veuillez suivre les indications suivantes :

- Veuillez avoir à portée de main pour toutes questions le ticket de caisse et la référence article (IAN) 478842_2410 en tant que justificatif de votre achat.
- Vous trouverez la référence sur la plaque signalétique sur le produit, une gravure sur le produit, sur la page de garde du mode d'emploi (en bas à gauche) ou sur l'autocollant au dos ou sur le dessous du produit.
- Si des erreurs de fonctionnement ou d'autres vices venaient à apparaître, veuillez d'abord contacter le département service clientèle cité ci-dessous par **téléphone** ou par **e-mail**.
- Vous pouvez ensuite retourner un produit enregistré comme étant défectueux en joignant le ticket de caisse et en indiquant en quoi consiste le vice et quand il est survenu, sans devoir l'affranchir à l'adresse de service après-vente communiquée.



Sur www.lidl-service.com, vous pourrez télécharger ce mode d'emploi et de nombreux autres manuels, vidéos produit et logiciels d'installation.

Grâce à ce code QR, vous arriverez directement sur le site Lidl service après-vente (www.lidl-service.com) et vous pourrez ouvrir votre mode d'emploi en saisissant votre référence (IAN) 478842_2410.

Service après-vente

FR Service France

Tel.: 0800 919270

E-Mail: kompernass@lidl.fr

CH Service Suisse

Tel.: 0800 56 44 33

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 478842_2410

Importateur

Veuillez tenir compte du fait que l'adresse suivante n'est pas une adresse de service après-vente. Veuillez d'abord contacter le service mentionné.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

ALLEMAGNE

www.kompernass.com

Contents

Introduzione	42
Uso conforme	42
Avvertenze e simboli utilizzati	42
Indicazioni importanti relative alla sicurezza	43
Materiale in dotazione e ispezione dei danni da trasporto	46
Descrizione dell'apparecchio	46
Dati tecnici	47
Prima della prima messa in funzione	48
Montaggio dell'apparecchio	48
Montaggio del supporto a parete e del porta-accessori	48
Messa in funzione	49
Informazioni sulla batteria	49
Caricamento della batteria	49
Utilizzo e funzionamento	50
Accensione dell'apparecchio	50
Selezione della modalità di funzionamento	51
Smontaggio dell'apparecchio	51
Utilizzo degli accessori	51
Dopo l'uso	52
Pulizia	53
Svuotamento del contenitore della polvere e pulizia del filtro	53
Pulizia del rullo a spazzola	55
Pulizia dell'apparecchio	56
Conservazione	56
Smaltimento	56
Smaltimento dell'apparecchio	56
Smaltimento dell'imballaggio	57
Smaltimento delle pile	57
Ordinazione dei pezzi di ricambio	57
Garanzia della Kompernass Handels GmbH	58
Assistenza	59
Importatore	59

Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto del nuovo apparecchio. È stato scelto un prodotto di alta qualità.



Il manuale di istruzioni è parte integrante del presente prodotto. Esso contiene importanti note sulla sicurezza, sull'uso e sullo smaltimento. Prima di utilizzare il prodotto acquisire dimestichezza con tutte le note relative ai comandi e alla sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i campi d'impiego indicati. In caso di cessione del prodotto a terzi, consegnare anche tutta la relativa documentazione.

Uso conforme

L'apparecchio serve esclusivamente ad aspirare superfici asciutte ovvero materiale asciutto. Non utilizzare l'apparecchio su animali o persone. Qualunque altro impiego e qualunque modifica dell'apparecchio sono da considerarsi non conformi alla destinazione d'uso e comportano il rischio di infortuni. La casa produttrice non è responsabile dei danni causati da un impiego non conforme alle regole o da un uso non corretto. L'apparecchio non è destinato all'uso commerciale.

Avvertenze e simboli utilizzati

Nel presente manuale di istruzioni, sulla confezione e sull'apparecchio vengono utilizzati gli avvisi e i simboli seguenti (se pertinenti):

	PERICOLO! Un avviso con questo simbolo e la parola di segnalazione "PERICOLO" indica una situazione di pericolo immediata che, se non viene evitata, ha come conseguenza la morte o una lesione grave.
	AVVERTENZA! Un avviso con questo simbolo e la parola di segnalazione "AVVERTENZA" indica una possibile situazione di pericolo che, se non viene evitata, potrebbe avere come conseguenza la morte o una lesione grave.
	CAUTELA! Un avviso con questo simbolo e la parola di segnalazione "CAUTELA" indica una possibile situazione di pericolo che, se non viene evitata, potrebbe avere come conseguenza una lesione di entità lieve o moderata.
	ATTENZIONE! Un avviso con questo simbolo e la parola di segnalazione "ATTENZIONE" indica una possibile situazione che, se non viene evitata, potrebbe avere come conseguenza danni materiali.
	NOTA: una nota fornisce ulteriori informazioni volte a facilitare l'uso dell'apparecchio.
==	Corrente/tensione continua
~	Corrente/tensione alternata
	Attenersi al manuale di istruzioni

Indicazioni importanti relative alla sicurezza

⚠ PERICOLO! RISCHIO DI FOLGORAZIONE!

- Prima dell'uso controllare l'apparecchio per rilevare eventuali danni esterni visibili. Non mettere in funzione l'apparecchio se è danneggiato o nel caso in cui sia caduto.
- Non utilizzare l'alimentatore se la spina o il cavo di collegamento sono danneggiati.
- L'alimentatore e il cavo di collegamento a cui è fissato non possono essere riparati. In caso di guasto occorre sostituire l'intero alimentatore con uno equivalente.
- Per evitare rischi, fare sostituire immediatamente la spina o il cavo di alimentazione danneggiati da personale specializzato autorizzato, dal centro di assistenza clienti o da persone con qualifiche analoghe.
- Fare eseguire le riparazioni unicamente da un'officina specializzata. Non aprire mai l'apparecchio di propria iniziativa. Gli interventi non eseguiti da centri specializzati potrebbero dare luogo a lesioni.
- Prima di accendere l'apparecchio controllare che la tensione riportata nei dati tecnici corrisponda alla tensione di rete esistente.
- Non toccare mai l'alimentatore o l'apparecchio con mani bagnate o umide.
- Non usare l'alimentatore con un cavo di prolunga, bensì collegare l'alimentatore direttamente a una presa di corrente.



Non caricare né usare l'apparecchio all'aperto.

AVVERTENZA! PERICOLO DI LESIONI!

- Non cambiare gli accessori ad apparecchio acceso.
- Non usare l'aspirapolvere per aspirare acqua o altri liquidi.
- Non usare l'aspirapolvere per aspirare oggetti appuntiti o pezzi di vetro.
- Non usare l'aspirapolvere per aspirare fiammiferi accesi, cenere incandescente o mozziconi di sigarette.
- Non usare l'aspirapolvere per aspirare prodotti chimici, polvere di pietra, gesso, cemento o sostanze analoghe.
- L'apparecchio non è indicato per materiali infiammabili ed esplosivi o liquidi chimici e aggressivi.
- Riporre l'apparecchio sempre in luoghi chiusi. Per evitare infortuni, dopo l'uso riporre l'apparecchio in un luogo asciutto.
- In condizioni estreme possono verificarsi perdite dalle celle delle batterie. In caso di contatto del liquido con la pelle o con gli occhi lavare e risciacquare immediatamente con acqua pulita. Rivolgersi ad un medico.
- Questo apparecchio può essere utilizzato dai bambini di almeno 8 anni di età e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o insufficiente esperienza o conoscenza, solo se sorvegliati o istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e qualora ne abbiano compreso i pericoli associati.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione a cura dell'utente non devono essere eseguite da bambini, a meno che non siano sorvegliati.
- Adottare la massima cautela quando si utilizza l'aspirapolvere sulle scale.

❗ ATTENZIONE! DANNI MATERIALI!

- Usare solo accessori consigliati dal produttore.
- L'alimentatore non deve essere utilizzato per altri scopi. Non trasportare mai il supporto a parete o l'alimentatore tenendoli dal cavo. Non spostare mai l'apparecchio maneggiandolo dal cavo.
- Afferrare sempre la spina per disconnettere l'apparecchio dalla presa di corrente.
- Non collocare mai l'aspirapolvere vicino a corpi riscaldanti, forni o altri apparecchi o superfici riscaldate.
- Verificare sempre che le aperture di ventilazione non siano ostruite. L'ostruzione alla circolazione dell'aria può dare luogo al surriscaldamento dell'apparecchio e provocare danni.



- Il prodotto è dotato di una batteria agli ioni di litio ovvero la batteria è acclusa al prodotto. Non gettare mai la batteria nel fuoco e non esporla a temperature elevate. Pericolo di esplosione!
- Non usare l'aspirapolvere senza aver prima inserito il filtro EPA.
- Non usare l'alimentatore per altri prodotti e non cercare di ricaricare questo apparecchio con un altro alimentatore. Usare esclusivamente l'alimentatore compreso nella fornitura dell'apparecchio (modello SHAZ 22.2 G8-1).
- Non conservare mai l'apparecchio con la batteria scarica. La conservazione prolungata dell'apparecchio con la batteria scarica può causare danni irreparabili alla batteria. Se si intende conservare l'apparecchio per un periodo prolungato, occorre controllare periodicamente la carica della batteria. La carica ottimale è compresa tra il 50% e l'80%.

Materiale in dotazione e ispezione dei danni da trasporto

- 1) Rimuovere tutti i componenti dell'apparecchio e il manuale di istruzioni dalla confezione.
- 2) Rimuovere tutto il materiale di imballaggio ed eventuali pellicole e adesivi.

Il materiale in dotazione comprende i seguenti componenti (per le illustrazioni vedere la pagina pieghevole):

- Aspirapolvere ricaricabile
- Tubo di aspirazione
- Spazzola per pavimenti
- Bocchetta per giunti
- Bocchetta a spazzola rotonda (con accessorio spazzola)
- Bocchetta combinata 2 in 1
- Supporto a parete
- Porta-accessori
- Materiale di montaggio (4 viti, 4 tasselli)
- Alimentatore
- Batteria sostituibile
- Istruzioni per l'uso

Nota

- Controllare che la dotazione sia completa e che non presenti danni visibili.
- In caso di fornitura incompleta o in presenza di danni da trasporto o da imballaggio inadeguato, rivolgersi alla linea diretta di assistenza (vedere capitolo **Assistenza**).

Descrizione dell'apparecchio

(per le illustrazioni vedere la pagina pieghevole)

- 1 Tasto di sblocco batteria
- 2 Batteria sostituibile
- 3 Presa di carica
- 4 Feritoie di ventilazione
- 5 Filtro EPA
- 6 Filtro in acciaio inox
- 7 Contenitore della polvere
- 8 Tasto di sblocco per il coperchio del contenitore della polvere
- 9 Coperchio del contenitore della polvere
- 10 Alimentatore
- 11 Spinotto cavo
- 12 Bocchetta combinata 2 in 1
- 13 Bocchetta per giunti
- 14 Bocchetta a spazzola rotonda (con accessorio spazzola)
- 15 Viti
- 16 Tasselli
- 17 Porta-accessori
- 18 Supporto a parete
- 19 Sblocco del rullo a spazzola
- 20 Rullo a spazzola
- 21 Spazzola per pavimenti
- 22 Tasto di sblocco della spazzola per pavimenti
- 23 Tubo di aspirazione
- 24 Tasto di sblocco del tubo di aspirazione
- 25 Modalità di funzionamento
- 26 Indicatore livello batteria
- 27 Display (indicatore livello batteria/modalità di funzionamento)
- 28 Interruttore on/off 
- 29 Tasto modalità di funzionamento **+/-** (Eco/Boost)

Dati tecnici

Apparecchio	
Tensione d'ingresso	27 V ---
Corrente di ingresso	0,5 A
Potenza nominale	130 W (spazzola per pavimenti 15 W)
Polarità	

Batterie	
Modello	SHAZ 22.2 G8-B
Capacità	2500 mAh/55,5 Wh
Batteria	22,2 V --- (6 batterie agli ioni di litio da 3,7 V)
Autonomia con batterie completamente cariche	Eco: circa 45 minuti Boost: circa 25 minuti

Alimentatore	
Produttore	KOMPERNASS HANDELS GMBH, BURGSTRASSE 21, 44867 BOCHUM, GERMANIA Registro delle imprese del tribunale di Bochum Numero di iscrizione: HRB 4598
Modello	SHAZ 22.2 G8-1
Tensione d'ingresso	100-240 V $\sim$
Frequenza corrente alternata d'ingresso	50/60 Hz
Tensione di uscita	27,0 V ---
Corrente di uscita	0,5 A
Potenza in uscita	13,5 W
Efficienza media durante il funzionamento	87,5 %
Efficienza a carico ridotto (10%)	80,9 %
Assorbimento di potenza a vuoto	0,05 W
Consumo energetico durante il funzionamento	20 W
Polarità	
Classe di protezione	II /  (isolamento doppio)
Classe di efficienza	6 
Backup	

Nota

- Non è necessaria alcuna azione da parte dell'utente per commutare il prodotto tra 50 e 60 Hz. Il prodotto è adatto sia a 50 Hz che a 60 Hz.

Prima della prima messa in funzione

Montaggio dell'apparecchio

- 1) Infilare il tubo di aspirazione **23** nell'apparecchio fino a quando non si innesta in posizione con un clic (vedere fig. 1).

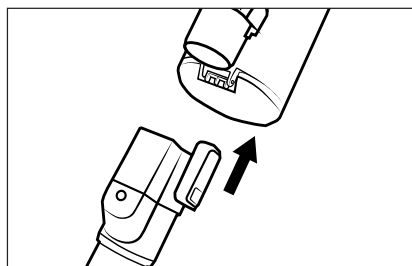


Fig. 1

- 2) Infilare il tubo di aspirazione **23** nella spazzola per pavimenti **21** fino a quando non si innesta in posizione con un clic (vedere fig. 2).

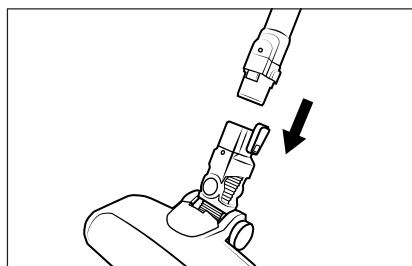


Fig. 2

- 3) Infilare la batteria **2** nell'apparecchio finché non si innesta nell'apparecchio con un clic (vedere fig. 3).

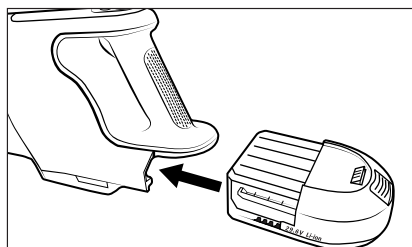


Fig. 3

Montaggio del supporto a parete e del porta-accessori

⚠ PERICOLO!

- Assicurarsi che nella parete non si trovino linee di corrente o di altro tipo, ovvero tubi prima di praticare i fori per il supporto a parete **18**. La perforazione di una linea elettrica comporta pericolo di morte!

- 1) Inserire lo spinotto cavo **11** dell'alimentatore **10** nel supporto a parete **18** (vedere fig. 4). Fissare lo spinotto cavo **11** ruotandolo.

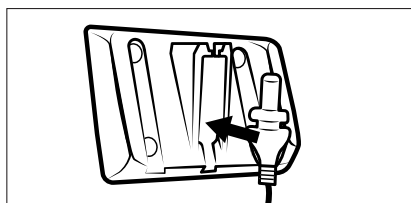


Fig. 4

- 2) Cercare un luogo di montaggio adeguato per il supporto a parete **18**:
 - Il supporto a parete **18** deve essere montato ad una distanza sufficiente dal pavimento per garantire un inserimento e una rimozione agevole dell'apparecchio dal supporto a parete **18**.
 - Dal luogo in cui l'apparecchio è installato si deve poter raggiungere una presa elettrica per l'alimentatore **10**.
- 3) Utilizzare il supporto a parete **18** per tracciare i quattro fori sulla parete (vedere fig. 5).

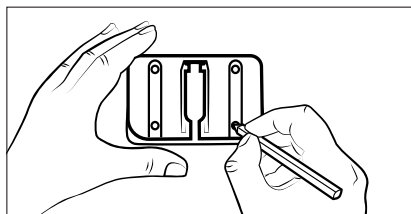


Fig. 5

- 4) Eseguire i fori precedentemente tracciati con una punta da 5 mm.
- 5) Infilare i tasselli **15** forniti in dotazione nei fori praticati.
- 6) Avvitare saldamente il supporto a parete **18** con le viti **15** fornite.
- 7) Collegare l'alimentatore **10** a una presa di corrente.

Messa in funzione

Informazioni sulla batteria

- ◆ L'aspirapolvere è azionato da una batteria agli ioni di litio ricaricabile e sostituibile. Prima di usare l'aspirapolvere per la prima volta, caricare la batteria **2** per circa 6 ore.
- ◆ Per preservare la batteria **2** si consiglia quanto segue:
Staccare l'alimentatore **10** dalla presa di corrente quando la batteria **2** è carica.

i Nota

- L'apparecchio è provvisto di un dispositivo di sorveglianza della temperatura che protegge la batteria **2**. In rari casi l'aumento della temperatura ambiente può causare l'interruzione del processo di carica o uno spegnimento automatico dell'apparecchio:
 - Durante la ricarica l'indicatore livello batteria **26** lampeggia ad intervalli di un secondo. Il processo di carica si interrompe e riprende automaticamente non appena la temperatura si abbassa.
 - Durante il funzionamento l'indicatore livello batteria **26** lampeggia cinque volte ad intervalli di un secondo. L'apparecchio si spegne automaticamente. Lasciare raffreddare l'apparecchio per 20-30 minuti prima di riaccenderlo.

Caricamento della batteria

- ◆ Inserire l'aspirapolvere dall'alto nel supporto a parete **18**, in modo che lo spinotto cavo **11** scivoli nella presa di carica **3** del lato inferiore dell'aspirapolvere portatile. L'indicatore livello batteria **26** inizia a lampeggiare e il processo di carica inizia (vedere figg. 6 e 7).

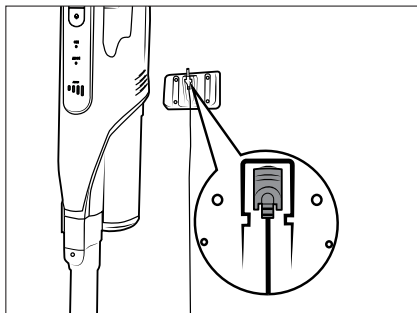


Fig. 6

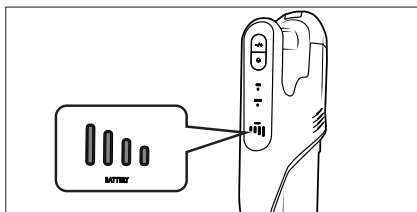


Fig. 7

- ◆ Una volta concluso il processo di carica, che può durare da 6 ore circa in caso di batteria **2** completamente scarica, l'indicatore livello batteria **26** si accende.

Indicatori del livello della batteria

Sul pannello indicatore **27** compaiono quattro indicatori livello batteria **26** che indicano il rispettivo livello di carica della batteria **2**:

- La batteria è completamente carica.
- La batteria è carica per circa il 50%.
- La batteria è carica per circa il 25%.
- La batteria ha una carica residua bassa.
- La batteria è scarica.

❗ Nota

- Ricaricare la batteria **2** non appena l'indicatore livello batteria **26** indica una carica residua bassa della batteria **2** .
- L'apparecchio si spegne poco dopo aver segnalato che la batteria **2**  è scarica.
- L'aspirapolvere può anche essere caricato direttamente tramite l'alimentatore **10**. A tale scopo girare leggermente lo spinotto cavo **11** per rimuoverlo dal supporto a parete **18** e inserirlo nella presa di carica **3** dell'apparecchio (vedere fig. 8).

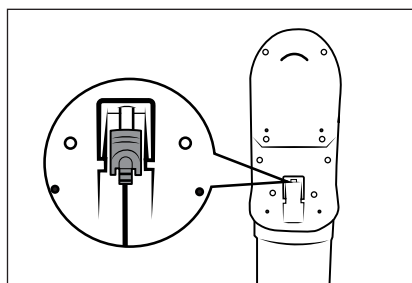


Fig. 8

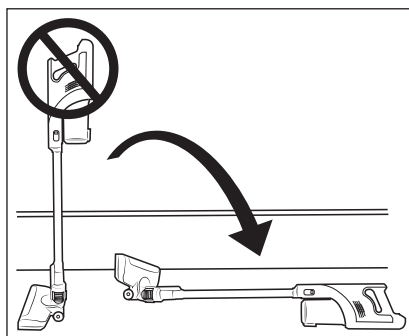


Fig. 9

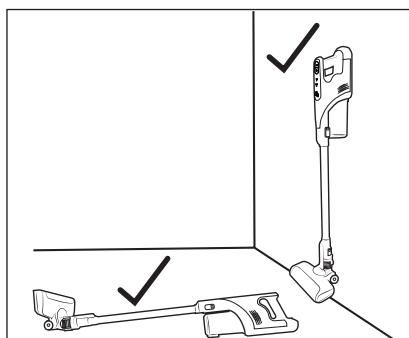


Fig. 10

Utilizzo e funzionamento

❗ ATTENZIONE!

- Le aperture di aspirazione dell'apparecchio e della spazzola per pavimenti **21** nonché il tubo di aspirazione **23** devono essere sempre liberi e non ostruiti. Gli intasamenti provocano surriscaldamento e danni al motore.
- Verificare che il filtro EPA **5** sia sempre inserito prima di usare l'apparecchio.
- Non collocare l'aspirapolvere dritto quando si intende riporlo temporaneamente o brevemente. Collocarlo invece nel supporto a parete **18** oppure posarlo a terra (vedere figg. 9 e 10). In caso contrario, l'aspirapolvere potrebbe ribaltarsi a causa del suo alto baricentro e danneggiarsi e durante il ribaltamento potrebbe perfino danneggiare altri oggetti.

Accensione dell'apparecchio

- 1) Prelevare l'aspirapolvere dal supporto a parete **18**. Scollegare lo spinotto cavo **11** dalla presa di carica **3** del lato inferiore dell'apparecchio quando non si utilizza il supporto a parete **18**.
- 2) Per accendere l'apparecchio premere l'interruttore on/off **28**. Il pannello indicatore **27** mostra l'indicatore livello batteria **26** e la modalità di funzionamento **25** (Eco/Boost).

❗ Nota

- L'apparecchio si avvia dopo l'accensione nella modalità **Eco**.

Selezione della modalità di funzionamento

L'apparecchio dispone di due modalità di funzionamento con potenza di aspirazione e durata di funzionamento diversi. Per selezionare la modalità di funzionamento premere il tasto **+/-** 29.

Eco

- Per aspirare pavimenti duri, tappeti delicati e moquette poco o mediamente sporchi.
- L'apparecchio consuma una potenza minore della batteria e quindi la durata di funzionamento è maggiore.
- La durata di funzionamento a batteria completamente carica è di circa 45 min.

Boost

- Per aspirare pavimenti duri, moquette e tappeti molto sporchi.
- A causa dell'elevata potenza di aspirazione si raggiunge il miglior risultato di aspirazione con un tempo di funzionamento breve.
- La durata di funzionamento a batteria completamente carica è di circa 25 min.

Smontaggio dell'apparecchio

Tubo di aspirazione

- ◆ Per rimuovere il tubo di aspirazione 23 dall'apparecchio, tenere premuto il tasto di sblocco del tubo di aspirazione 24 e sfilare il tubo di aspirazione 23 dall'apertura di aspirazione dell'apparecchio (vedere fig. 11).

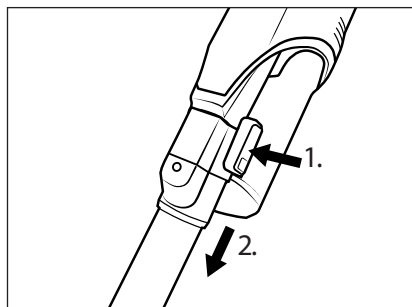


Fig. 11

Spazzola per pavimenti

- ◆ Per rimuovere la spazzola per pavimenti 21 dal tubo di aspirazione 23, tenere premuto il tasto di sblocco della spazzola per pavimenti 22 e sfilare il tubo di aspirazione 23 dalla spazzola per pavimenti 21 (vedere fig. 12).

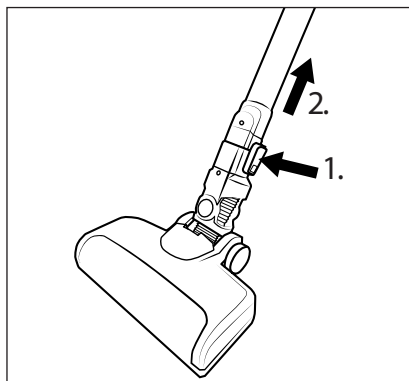


Fig. 12

Batteria

- ◆ Per rimuovere la batteria 2 dall'apparecchio, tenere premuto il tasto di sblocco batteria 1 e sfilare la batteria 2 dall'apparecchio (vedere fig. 13).

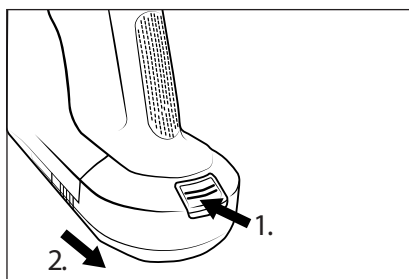


Fig. 13

Utilizzo degli accessori

❗ Nota

- Per poter utilizzare gli accessori è necessario rimuovere la spazzola per pavimenti 21. Per la rimozione della spazzola per pavimenti 21 consultare il capitolo **Smontaggio dell'apparecchio**.

- A seconda della necessità è possibile utilizzare gli accessori con o senza il tubo di aspirazione 23. Per la rimozione del tubo di aspirazione 23 consultare il capitolo **Smontaggio dell'apparecchio**.

La dotazione comprende tre diverse bocchette/spazzole adatte a varie applicazioni:

Bocchetta per giunti

- Utilizzare la bocchetta per giunti 13 per pulire punti stretti e difficili da raggiungere, come ad es. giunti o angoli.

Bocchetta combinata 2 in 1

- La bocchetta combinata 2 in 1 12 può essere utilizzata come bocchetta larga oppure come spazzola. Tenere premuto il tasto di sblocco per spostare l'accessorio spazzola in avanti o indietro a seconda delle necessità. Utilizzare la bocchetta combinata 2 in 1 12 per pulire ad es. cassetti o scomparti oppure, con l'accessorio spazzola morbido, tastiere e superfici delicate.

Bocchetta a spazzola rotonda (con accessorio spazzola)

- Utilizzare la bocchetta a spazzola rotonda 14 con setole dure per lo sporco ostinato nei tappeti grezzi oppure per abitacoli molto sporchi. L'accessorio spazzola può essere staccato dalla bocchetta per aspirare ad esempio inserti tondi o vani portaoggetti in auto.
- ♦ Infilare gli accessori sul tubo di aspirazione 23 oppure sull'apertura di aspirazione dell'apparecchio fino a quando non si innestano in posizione con un clic (vedere fig. 14). Assicurarsi che siano posizionati e fissati correttamente.

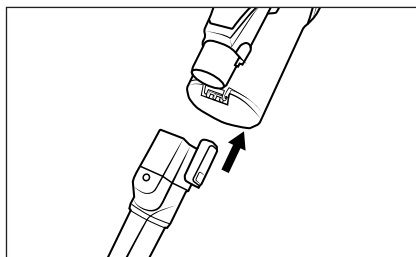


Fig. 14

- ♦ Per rimuovere gli accessori, tenere premuto il tasto di sblocco dell'accessorio e sfilare l'accessorio dal tubo di aspirazione 23 oppure dall'apertura di aspirazione dell'apparecchio (vedere fig. 15).

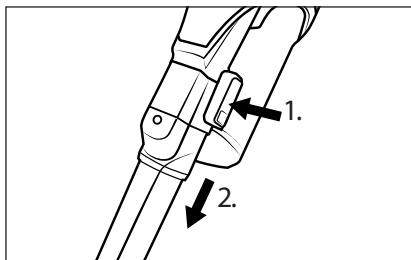


Fig. 15

Dopo l'uso

- ♦ Dopo l'utilizzo premere l'interruttore on/off 28 per spegnere l'apparecchio. Il pannello indicatore 27 si spegne.
- ♦ Fissare il porta-accessori 17 al tubo di aspirazione 23 (vedere figura 16).

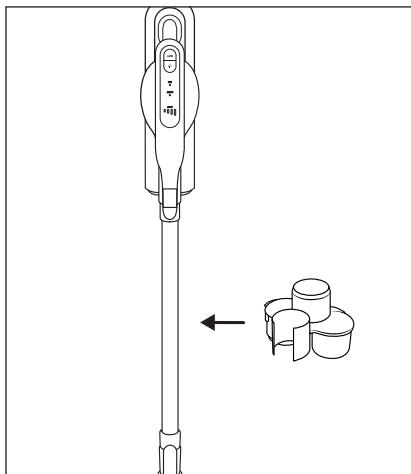


Fig. 16

- ◆ Rimuovere gli accessori dall'apparecchio e conservarli nell'apposito porta-accessori **17** (vedere figura 17).

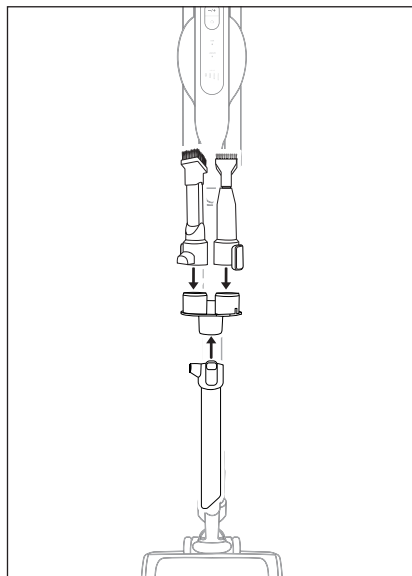


Fig. 17

- ◆ Collocare l'aspirapolvere nel supporto a parete **18**. Iniziare la ricarica quando la batteria **2** presenta una carica residua bassa .

Pulizia

AVVERTENZA!

- Spegnerne l'apparecchio prima della pulizia.

Svuotamento del contenitore della polvere e pulizia del filtro

Nota

- Svuotare il contenitore della polvere **7**, pulire il filtro in acciaio inox **6** e il filtro EPA **5** non appena il contenitore della polvere **7** si riempie fino al segno **MAX**.

- 1) Tenere il contenitore della polvere **7** in una pattumiera e premere il tasto di sblocco per il coperchio del contenitore della polvere **8**. Il coperchio del contenitore della polvere **9** si apre e il contenuto viene svuotato nella pattumiera (vedere fig. 18). Quindi richiudere il coperchio del contenitore della polvere **9**.



Fig. 18

- 2) Per rimuovere il contenitore della polvere **7** dall'apparecchio, ruotarlo in direzione del simbolo  (aprire), fino a quando non sarà possibile staccarlo dall'apparecchio (vedere fig. 19).

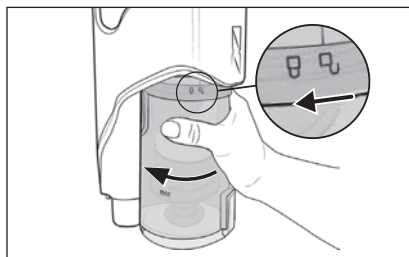


Fig. 19

- 3) Rimuovere il filtro in acciaio inox **6** dal contenitore di raccolta della polvere **7** premendo il tasto di sblocco per il coperchio del contenitore di raccolta della polvere **8**. Estrarre, quindi, il filtro in acciaio inox **6** dal contenitore di raccolta della polvere **7** dal basso (vedere fig. 20).

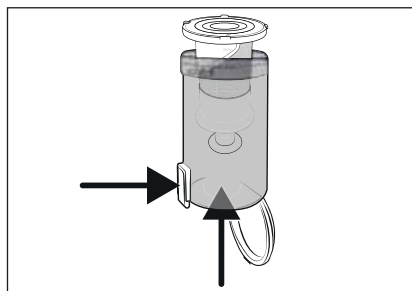


Fig. 20

- 4) Rimuovere il filtro EPA **5** dal filtro in acciaio inox **6** afferrando il filtro EPA **5** dall'apertura e tirandolo fuori dal filtro in acciaio inox **6** (vedere fig. 21).

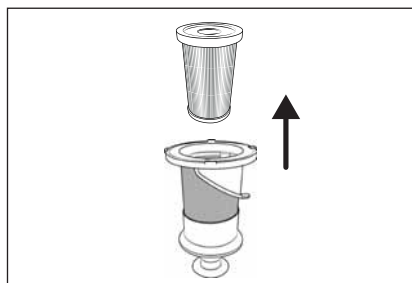


Fig. 21

- 5) Lavare il filtro EPA **5** e il filtro in acciaio inox **6** con acqua fredda o tiepida. Lasciare asciugare completamente all'aria il filtro EPA **5** e il filtro in acciaio inox **6** prima di inserirli nuovamente nel contenitore di raccolta della polvere **7** (vedere fig. 22).

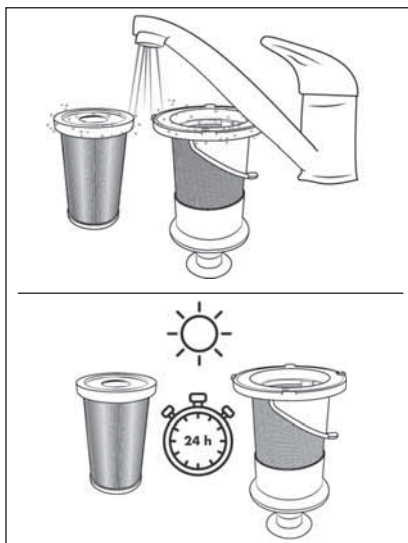


Fig. 22

i Nota

- Durante la pulizia del filtro in acciaio inox, **6** fare attenzione che il supporto in gomma sull'apertura inferiore non vada perso.

- 6) Inserire il filtro in acciaio inox **6** nel contenitore di raccolta della polvere **7** e spingerlo fino in fondo (vedere fig. 23). Tenere conto dei due fermi di grandezza diversa presenti sul filtro in acciaio inox **6**. Grazie a questi fermi il filtro in acciaio inox **6** può essere inserito nel contenitore di raccolta della polvere **7** solamente in una posizione.

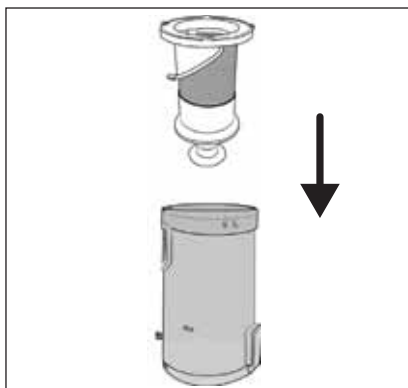


Fig. 23

❗ Nota

- Non ruotare il filtro in acciaio inox **6**, quando lo si inserisce nel contenitore di raccolta della polvere **7**. Fare, inoltre, attenzione ai due segni colorati sul filtro in acciaio inox **6** e sul contenitore di raccolta della polvere **7**, per inserire correttamente il filtro in acciaio inox **6**.

- 7) Inserire il filtro EPA **5** nel filtro in acciaio inox **6** (vedere fig. 24).

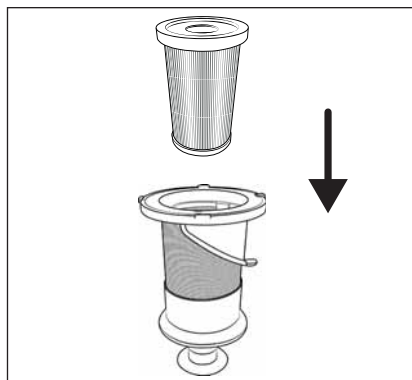


Fig. 24

- 8) Reinserire il contenitore di raccolta della polvere **7** nell'apparecchio e ruotarlo in direzione del simbolo  (chiudere) fino a quando non si innesta saldamente nell'apparecchio (vedere fig. 25).

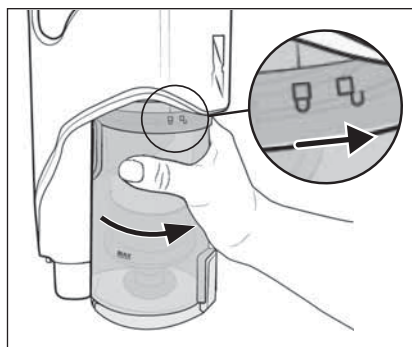


Fig. 25

Pulizia del rullo a spazzola

❗ ATTENZIONE!

- Utilizzare l'apparecchio solo con il rullo a spazzola **20** montato correttamente.

❗ Nota

- Pulire regolarmente il rullo della spazzola **20**, per garantire il funzionamento regolare dell'apparecchio e per evitare guasti.

- 1) Rimuovere la spazzola per pavimenti **21** dal tubo di aspirazione **23** o dall'apparecchio (vedere capitolo **Smontaggio dell'apparecchio**).
- 2) Disimpegnare il rullo a spazzola **20** spostando lo sblocco del rullo a spazzola **19** in direzione del simbolo  (aprire) (vedere fig. 26).

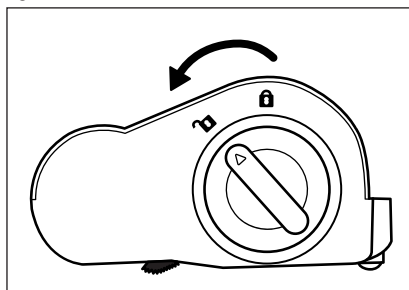


Fig. 26

- 3) Sfilare il rullo a spazzola **20** dalla spazzola per pavimenti **21** (vedere fig. 27).

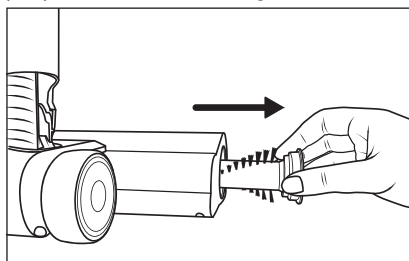


Fig. 27

- 4) Tagliare i fili e i capelli nelle setole del rullo a spazzola **20** utilizzando delle forbici (vedere fig. 28). Rimuovere fili e capelli dal rullo a spazzola **20**.

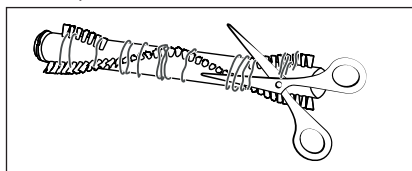


Fig. 28

- 5) Inserire il rullo a spazzola **20** nella spazzola per pavimenti **21** e ruotare lo sblocco del rullo a spazzola **19** in direzione del simbolo **🔒** (chiudere) (vedere fig. 29).

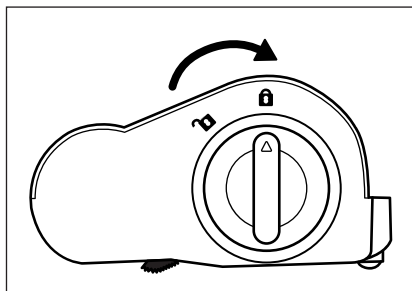


Fig. 29

Pulizia dell'apparecchio

⚠ PERICOLO!

- Prima di ogni operazione di pulizia, staccare lo spinotto cavo **11** dell'alimentatore **10** dalla presa di carica **3** dell'apparecchio. Sussiste il pericolo di folgorazione!

⚠ ATTENZIONE!

- Non utilizzare detergenti chimici, abrasivi o aggressivi poiché aggrediscono la superficie dell'apparecchio.
- Per evitare l'irreparabile danneggiamento dell'apparecchio, assicurarsi che durante la pulizia non vi penetri umidità.

- ◆ Pulire l'alloggiamento e gli accessori dell'apparecchio con un panno leggermente inumidito. In caso di sporco resistente versare un po' di detergente delicato sul panno.

- ◆ Asciugare accuratamente tutte le parti prima di riutilizzare o conservare l'apparecchio.

Conservazione

⚠ ATTENZIONE!

- Non conservare mai l'apparecchio con la batteria scarica. La conservazione prolungata dell'apparecchio con la batteria scarica può causare danni irreparabili alla batteria. Se si intende conservare l'apparecchio per un periodo prolungato, occorre controllare periodicamente la carica della batteria. La carica ottimale è compresa tra il 50% e l'80%.
- ◆ Se non si utilizza l'apparecchio, inserirlo nel supporto a parete **18**.
- ◆ Fissare il porta-accessori **17** al tubo di aspirazione **23** e inserire gli accessori per la conservazione nell'apposito porta-accessori **17** (vedere il capitolo **Dopo l'uso**).
- ◆ Conservare l'apparecchio in un luogo asciutto e privo di polvere, senza irradiazione solare diretta.

Smaltimento

Smaltimento dell'apparecchio



Il simbolo del bidone dei rifiuti barrato, raffigurato lateralmente, indica che l'apparecchio è soggetto alla Direttiva 2012/19/EU. Tale direttiva prescrive che, al termine della sua vita utile, l'apparecchio non venga smaltito assieme ai normali rifiuti domestici, bensì conferito in appositi centri di raccolta, centri di riciclaggio o aziende di smaltimento.

Lo smaltimento è gratuito per l'utente. Rispettare l'ambiente e smaltire l'apparecchio in modo conforme alle direttive pertinenti.

Se l'apparecchio usato contiene dati personali, si è responsabili di eliminarli prima di restituire l'apparecchio.

Se è possibile farlo senza distruggere l'apparecchio usato, togliere le vecchie pile o batterie prima di smaltire l'apparecchio usato e conferirle ad una raccolta differenziata. In caso di batterie fisse, all'atto dello smaltimento fare presente che questo apparecchio contiene una batteria.



Per lo smaltimento del prodotto una volta che ha terminato la sua funzione, informarsi presso l'amministrazione comunale.

Smaltimento dell'imballaggio



I materiali di imballaggio sono stati selezionati in relazione alla loro ecocompatibilità e alle caratteristiche di smaltimento, pertanto sono riciclabili. Smaltire il materiale di imballaggio inutilizzato in conformità alle vigenti norme locali.



Smaltire l'imballaggio conformemente alle norme di tutela ambientale. Tenere conto dei codici presenti sui vari materiali di imballaggio ed eventualmente separare i materiali

effettuando una raccolta differenziata. I materiali di imballaggio presentano codici costituiti da abbreviazioni (a) e numeri (b) con il seguente significato: 1-7: materie plastiche, 20-22: carta e cartone, 80-98: materiali compositi.

Smaltimento delle pile



Le pile/batterie vanno trattate come rifiuti speciali e devono essere smaltite nel rispetto dell'ambiente attraverso i punti di raccolta

competenti (rivenditori, negozi specializzati, enti pubblici comunali, aziende di smaltimento professionali). Le pile/batterie possono contenere metalli pesanti tossici.

I metalli pesanti contenuti sono indicati con lettere sotto il simbolo: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo.

Pertanto non smaltire le pile/batterie assieme ai normali rifiuti domestici, bensì conferirle ad una raccolta differenziata.

Restituire le pile/batterie solo se scariche.

Ordinazione dei pezzi di ricambio

È sempre possibile ordinare comodamente pezzi di ricambio per questo prodotto su Internet, all'indirizzo www.kompernass.com.



Scansionare il codice QR con lo smartphone/il tablet. Con questo codice QR si giunge direttamente al nostro sito web ed è possibile vedere e ordinare i ricambi disponibili.

i Nota

- Qualora si riscontrino problemi con l'ordine online, ci si può rivolgere al nostro centro di assistenza telefonicamente o tramite e-mail.
- Al momento dell'ordine si prega di indicare sempre il codice articolo (IAN) **478842_2410**.
- Si tenga presente che l'ordine online di pezzi di ricambio non è possibile in tutti i Paesi in cui effettuiamo consegne.

Garanzia della Kompernass Handels GmbH

Egregio Cliente,

Questo apparecchio ha una garanzia di 3 anni dalla data di acquisto. Qualora questo prodotto presentasse vizi, Le spettano diritti legali nei confronti del venditore del prodotto. La garanzia qui di seguito descritta non costituisce alcun limite a tali diritti legali.

Condizioni di garanzia

Il periodo di garanzia decorre dalla data di acquisto. Si prega di conservare bene lo scontrino di cassa. Quest'ultimo è necessario come prova d'acquisto.

Qualora entro tre anni a partire dalla data d'acquisto del prodotto si presentasse un difetto del materiale o di fabbricazione, provvederemo a nostra discrezione a riparare o a sostituire gratuitamente il prodotto oppure a rimborsare il prezzo d'acquisto. Questa prestazione di garanzia ha come presupposto che l'apparecchio guasto e la prova d'acquisto (scontrino di cassa) vengano presentati entro il termine di tre anni e che si descriva per iscritto in cosa consiste il difetto e quando si è evidenziato.

Se il vizio rientra nell'ambito della nostra garanzia, il Suo prodotto verrà riparato o sostituito da uno nuovo. Con la riparazione o la sostituzione del prodotto non decorre un nuovo periodo di garanzia.

Periodo di garanzia e diritti legali di rivendicazione di vizi

Il periodo di garanzia non viene prolungato da interventi in garanzia. Ciò vale anche per le parti sostituite e riparate. Danni e vizi eventualmente già presenti al momento dell'acquisto devono venire segnalati immediatamente dopo che l'apparecchio è stato disimballato. Le riparazioni eseguite dopo la scadenza del periodo di garanzia sono a pagamento.

Ambito della garanzia

L'apparecchio è stato prodotto con cura secondo severe direttive qualitative e debitamente collaudato prima della consegna.

La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

Questa garanzia decade se il prodotto è stato danneggiato oppure utilizzato o sottoposto a interventi di manutenzione in modo non conforme. Per un utilizzo adeguato del prodotto si devono rigorosamente rispettare tutte le istruzioni esposte nel manuale di istruzioni per l'uso. Si devono assolutamente evitare modalità di utilizzo e azioni che il manuale di istruzioni per l'uso sconsiglia o da cui esso mette in guardia.

Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico e non a quello commerciale. La garanzia decade in caso di impiego improprio o manomissione, uso della forza e interventi non eseguiti dalla nostra filiale di assistenza autorizzata.

Trattamento dei casi di garanzia

Per garantire una rapida evasione della Sua richiesta, La preghiamo di seguire le seguenti istruzioni:

- Tenga a portata di mano per qualsiasi richiesta lo scontrino di cassa e il codice dell'articolo (IAN) 478842_2410 come prova di acquisto.
- Il codice dell'articolo è riportato sulla targhetta identificativa o su un'incisione presenti sul prodotto, sul frontespizio del manuale di istruzioni (in basso a sinistra) o su un adesivo applicato alla parte posteriore o inferiore del prodotto.
- Qualora si presentassero malfunzionamenti o altri tipi di vizi, contatti innanzitutto il reparto assistenza clienti qui di seguito indicato **telefonticamente** o via **e-mail**.
- Una volta che il prodotto è stato registrato come difettoso, lo può poi spedire a nostro carico, provvedendo ad allegare la prova di acquisto (scontrino di cassa), una descrizione del vizio e l'indicazione della data in cui si è presentato, all'indirizzo del servizio di assistenza clienti che Le è stato comunicato.



Sul sito www.lidl-service.com è possibile scaricare questo e molti altri manuali di istruzioni, filmati sui prodotti e software d'installazione.

Con questo codice QR si giunge direttamente al sito dell'assistenza clienti Lidl (www.lidl-service.com) e con la digitazione del codice articolo (IAN) 478842_2410 si può aprire il manuale di istruzioni di proprio interesse.

Assistenza

IT Assistenza Italia

Tel.: 800781188

E-Mail: kompernass@lidl.it

CH Assistenza Svizzera

Tel.: 0800 56 44 33

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 478842_2410

Importatore

Badi che il seguente indirizzo non è quello del servizio di assistenza clienti. Contatti innanzitutto il servizio di assistenza clienti indicato.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANIA

www.kompernass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Stand der Informationen · Version des informations

Versione delle informazioni:

01 / 2025 · Ident.-No.: SHAZ22.2G8-1 | 2024-1

IAN 478842_2410

1

